

FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN/ FS-6970DN



Denne betjeningsvejledning gælder for modellerne FS-2020D, FS-3920DN, FS-4020DN og FS-6970DN.



Bemærk Betjeningsvejledningen indeholder oplysninger, der gælder for både de amerikanske og europæiske modeller af maskinerne.

De amerikanske modeller vises på figurene i denne vejledning. Brug kun meddelelsen for den amerikanske model som vejledning, hvis du anvender en europæisk model. Kun de amerikanske meddelelser vises i teksten, hvis den eneste forskel er små og store bogstaver. Hvis der er den mindste forskel i meddelelserne, er oplysningerne for den amerikanske model efterfulgt af de tilsvarende oplysninger for den europæiske model i skarpe parenteser.

Medfølgende vejledninger

Følgende vejledninger leveres sammen med denne maskine. Brug den relevante vejledning efter situationen.

Betjeningsvejledning (denne vejledning)

Beskriver ilægning af papir, udskrivning, udskiftning af toner, rengøring af printeren samt problemløsning.

Advanced Operation Guide

Beskriver retningslinjer for brug af papir, brug af betjeningspanelet og mulige tilslutninger mellem printeren og computeren.

Installationsvejledning

Beskriver installation af printeren samt tilslutning af kabler og ilægning af papir.

Indholdsfortegnelse

1	Maskinens dele	1-1
	Dele på printerens forside	1-2
	Dele på printerens venstre side og indvendige dele	1-2
	Dele på printerens bagside	1-3
	Betjeningspanel	1-4
2	Ilægning af papir	2-1
	Ilægning af papir i kassette	2-2
	Ilægning af papir i MF-bakke (multifunktionsbakke)	2-6
	Ilægning af kuverter i MF-bakke (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)	2-8
3	Tilslutning og udskrivning	3-1
	Tilslutninger	3-2
	Ændring af parametre for netværksinterface	3-4
	Udskrivning af en netværksinterface statusside	3-12
	Installation af printerdriveren	3-13
	Udskrivning fra et softwareprogram	3-19
	Status Monitor	3-20
	Afinstallation af software (Windows pc)	3-24
4	Vedligeholdelse	4-1
	Generelle oplysninger	4-2
	Udskiftning af tonerbeholder	4-2
	Rengøring af printer	4-8
	Langvarig stilstand og flytning af printer	4-9
5	Problemløsning	5-1
	Generelle retningslinjer	5-2
	Problemer med udskriftskvalitet	5-3
	Fejlmeddelelser	5-5
	Indikatorerne Ready, Data og Attention	5-11
	Udredning af papirstop	5-12
6	Tillæg	6-1
	Specifikationer	6-2
	Miljøspecifikationer	6-5
	Indeks	Indeks-1

Juridiske og sikkerhedsmæssige oplysninger

Læs disse oplysninger, inden du tager maskinen i brug. Dette kapitel indeholder oplysninger om følgende emner:

Juridiske oplysninger	iv
Licensaftaler	v
Sikkerhedsmæssige oplysninger	xi
Symboler	xvi
Forholdsregler ved installation	xvii
Forholdsregler for brug	xix
Om denne betjeningsvejledning	xxi
Konventioner i denne vejledning	xxii

Juridiske oplysninger



FORSIGTIG KYOCERA MITA CORPORATION PÅTAGER SIG INTET ANSVAR FOR SKADER, DER SKYLDES FORKERT INSTALLATION.

Erklæring om software

SOFTWARE, DER BENYTTES SAMMEN MED DENNE PRINTER, SKAL UNDERSTØTTE PRINTERENS EMULERINGSTILSTAND. Printeren er fabriksindstillet til at emulere PCL. Emuleringstilstanden kan ændres.

Generel bemærkning

Der tages forbehold for ændringer af oplysningerne i denne vejledning uden forudgående varsel. Der kan blive tilføjet sider i senere udgaver.

Brugeren bedes ignorere eventuelle tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl i denne udgave. Producenten påtager sig intet ansvar for ulykker, der måtte opstå, mens brugeren følger anvisningerne i denne vejledning. Producenten påtager sig intet ansvar for mangler i printerens firmware (indholdet af printerens skrivebeskyttede hukommelse).

Denne vejledning og alle emner, der sælges eller leveres sammen med eller i forbindelse med salget af denne Page Printer, og som kan beskyttes af ophavsret, er beskyttet af ophavsret. Alle rettigheder forbeholdes. Denne vejledning eller dele heraf samt andre emner, der kan beskyttes af ophavsret, må ikke kopieres eller på anden måde gengives uden forudgående skriftligt samtykke fra Kyocera Mita Corporation. Hvis der fremstilles kopier af denne vejledning eller dele heraf, skal eventuelle emner, som kan beskyttes af ophavsret, indeholde samme oplysninger om ophavsret som det materiale, der kopieres.

Oplysninger om varemærker

PRESCRIBE er et registreret varemærke, der tilhører Kyocera Corporation. KPD L er et varemærke, der tilhører Kyocera Corporation. Hewlett-Packard, PCL og P J L er registrerede varemærker, der tilhører Hewlett-Packard Company. Centronics er et varemærke, der tilhører Centronics Data Computer Inc. Adobe, Acrobat, Flash og PostScript er registrerede varemærker, der tilhører Adobe Systems Incorporated. Macintosh er et registreret varemærke, der tilhører Apple Computer, Inc. Microsoft, Windows og Windows NT er registrerede varemærker, der tilhører Microsoft Corporation. Microsoft Windows Server er et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation. PowerPC er et varemærke, der tilhører International Business Machines Corporation. CompactFlash er et varemærke, der tilhører SanDisk Corporation. ENERGY STAR er et varemærke, der er registreret i USA. Alle andre firmanavne og produktnavne er registrerede varemærker eller varemærker, der tilhører de respektive virksomheder.

Dette produkt er udviklet ved hjælp af Tornado[™] realtidsoperativsystemet og -værktøjerne fra Wind River Systems.

Dette produkt indeholder UFST[™] og MicroType[®] fra Monotype Imaging Inc.

Licensaftaler

IBM Program License Agreement

THE DEVICE YOU HAVE PURCHASED CONTAINS ONE OR MORE SOFTWARE PROGRAMS ("PROGRAMS") WHICH BELONG TO INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION ("IBM"). THIS DOCUMENT DEFINES THE TERMS AND CONDITIONS UNDER WHICH THE SOFTWARE IS BEING LICENSED TO YOU BY IBM. IF YOU DO NOT AGREE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS LICENSE, THEN WITHIN 14 DAYS AFTER YOUR ACQUISITION OF THE DEVICE YOU MAY RETURN THE DEVICE FOR A FULL REFUND. IF YOU DO NOT SO RETURN THE DEVICE WITHIN THE 14 DAYS, THEN YOU WILL BE ASSUMED TO HAVE AGREED TO THESE TERMS AND CONDITIONS.

The Programs are licensed not sold. IBM, or the applicable IBM country organization, grants you a license for the Programs only in the country where you acquired the Programs. You obtain no rights other than those granted you under this license.

The term "Programs" means the original and all whole or partial copies of it, including modified copies or portions merged into other programs. IBM retains title to the Programs. IBM owns, or has licensed from the owner, copyrights in the Programs.

1. License

Under this license, you may use the Programs only with the device on which they are installed and transfer possession of the Programs and the device to another party.

If you transfer the Programs, you must transfer a copy of this license and any other documentation to the other party. Your license is then terminated. The other party agrees to these terms and conditions by its first use of the Program.

You may not:

1. use, copy, modify, merge, or transfer copies of the Program except as provided in this license;
2. reverse assemble or reverse compile the Program; or
3. sublicense, rent, lease, or assign the Program.

2. Limited Warranty

The Programs are provided "AS IS."

THERE ARE NO OTHER WARRANTIES COVERING THE PROGRAMS (OR CONDITIONS), EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Some jurisdictions do not allow the exclusion of implied warranties, so the above exclusion may not apply to you.

3. Limitation of Remedies

IBM's entire liability under this license is the following;

For any claim (including fundamental breach), in any form, related in any way to this license, IBM's liability will be for actual damages only and will be limited to the greater of:

-
1. the equivalent of U.S. \$25,000 in your local currency; or
 2. IBM's then generally available license fee for the Program

This limitation will not apply to claims for bodily injury or damages to real or tangible personal property for which IBM is legally liable.

IBM will not be liable for any lost profits, lost savings, or any incidental damages or other economic consequential damages, even if IBM, or its authorized supplier, has been advised of the possibility of such damages. IBM will not be liable for any damages claimed by you based on any third party claim. This limitation of remedies also applies to any developer of Programs supplied to IBM. IBM's and the developer's limitations of remedies are not cumulative. Such developer is an intended beneficiary of this Section. Some jurisdictions do not allow these limitations or exclusions, so they may not apply to you.

4. General

You may terminate your license at any time. IBM may terminate your license if you fail to comply with the terms and conditions of this license. In either event, you must destroy all your copies of the Program. You are responsible for payment of any taxes, including personal property taxes, resulting from this license. Neither party may bring an action, regardless of form, more than two years after the cause of action arose. If you acquired the Program in the United States, this license is governed by the laws of the State of New York. If you acquired the Program in Canada, this license is governed by the laws of the Province of Ontario. Otherwise, this license is governed by the laws of the country in which you acquired the Program.

Typeface Trademark Acknowledgement

All resident fonts in this printer are licensed from Monotype Imaging Inc. Helvetica, Palatino and Times are registered trademarks of Linotype-Hell AG. ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC ZapfChancery and ITC Zapf Dingbats are registered trademarks of International Typeface Corporation.

Monotype Imaging License Agreement

1. "Software" shall mean the digitally encoded, machine readable, scalable outline data as encoded in a special format as well as the UFST Software.
2. You agree to accept a non-exclusive license to use the Software to reproduce and display weights, styles and versions of letters, numerals, characters and symbols ("Typefaces") solely for your own customary business or personal purposes at the address stated on the registration card you return to Monotype Imaging. Under the terms of this License Agreement, you have the right to use the Fonts on up to three printers. If you need to have access to the fonts on more than three printers, you need to acquire a multi-user license agreement which can be obtained from Monotype Imaging. Monotype Imaging retains all rights, title and interest to the Software and Typefaces and no rights are granted to you other than a License to use the Software on the terms expressly set forth in this Agreement.

-
3. To protect proprietary rights of Monotype Imaging, you agree to maintain the Software and other proprietary information concerning the Typefaces in strict confidence and to establish reasonable procedures regulating access to and use of the Software and Typefaces.
 4. You agree not to duplicate or copy the Software or Typefaces, except that you may make one backup copy. You agree that any such copy shall contain the same proprietary notices as those appearing on the original.
 5. This License shall continue until the last use of the Software and Typefaces, unless sooner terminated. This License may be terminated by Monotype Imaging if you fail to comply with the terms of this License and such failure is not remedied within thirty (30) days after notice from Monotype Imaging. When this License expires or is terminated, you shall either return to Monotype Imaging or destroy all copies of the Software and Typefaces and documentation as requested.
 6. You agree that you will not modify, alter, disassemble, decrypt, reverse engineer or decompile the Software.
 7. Monotype Imaging warrants that for ninety (90) days after delivery, the Software will perform in accordance with Monotype Imaging-published specifications, and the diskette will be free from defects in material and workmanship. Monotype Imaging does not warrant that the Software is free from all bugs, errors and omissions.
 8. THE PARTIES AGREE THAT ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND MERCHANTABILITY, ARE EXCLUDED.
 9. Your exclusive remedy and the sole liability of Monotype Imaging in connection with the Software and Typefaces is repair or replacement of defective parts, upon their return to Monotype Imaging.
 10. IN NO EVENT WILL MONOTYPE IMAGING BE LIABLE FOR LOST PROFITS, LOST DATA, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR ANY DAMAGES CAUSED BY ABUSE OR MISAPPLICATION OF THE SOFTWARE AND TYPEFACES.
 11. Massachusetts U.S.A. law governs this Agreement.
 12. You shall not sublicense, sell, lease, or otherwise transfer the Software and/or Typefaces without the prior written consent of Monotype Imaging.
 13. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to restrictions as set forth in the Rights in Technical Data and Computer Software clause at FAR 252-227-7013, subdivision (b)(3)(ii) or subparagraph (c)(1)(ii), as appropriate. Further use, duplication or disclosure is subject to restrictions applicable to restricted rights software as set forth in FAR 52.227-19 (c)(2).
 14. YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT, AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. NEITHER PARTY SHALL BE BOUND BY ANY STATEMENT OR REPRESENTATION NOT CONTAINED IN THIS AGREEMENT. NO CHANGE IN THIS AGREEMENT IS EFFECTIVE UNLESS WRITTEN AND SIGNED BY PROPERLY AUTHORIZED REPRESENTATIVES OF EACH PARTY. BY OPENING THIS DISKETTE PACKAGE, YOU AGREE TO ACCEPT THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT.

GPL

Denne maskines firmware bruger delvist koder anvendt i GPL (softwarelicens) (www.fsf.org/copyleft/gpl.html). Besøg <http://www.kyoceramita.com/gpl> for at få oplysninger om oprettelse af de anvendte GPL-koder.

Open SSLeay License

Copyright © 1998-2006 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment:
"This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4 The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission.
For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5 Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6 Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Original SSLeay License

Copyright © 1995-1998 Eric Young (ey@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (ey@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscapes SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed.

If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used.

This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1 Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2 Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3 All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com)"
The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
- 4 If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement:
"This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publicly available version or derivative of this code cannot be changed, i.e, the code cannot simply be copied and put under another distribution licence [including the GNU Public License.]

Compliance and Conformity

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- The use of a non-shielded interface cable with the referenced device is prohibited.

CAUTION — The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of FCC Rules and RSS-Gen of IC Rules.

Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

* The above warning is valid only in the United States of America.

Interfacestik

VIGTIGT Sørg for at slukke for printeren, før du tilslutter eller fjerner et interfacekabel. Sæt den medfølgende beskyttelseshætte på interfacestik, der ikke er i brug, for at forhindre, at statisk elektricitet overføres til printerens indre elektroniske dele via interfacestikkene.



Bemærk Brug skærmede interfacekabler.

Sikkerhedsmæssige oplysninger

Lasersikkerhed

Printeren er godkendt som et klasse 1-laserprodukt under U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard i henhold til Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Dette betyder, at printeren ikke producerer farlig stråling. Eftersom stråling inden i printeren er fuldstændigt afgrænset af beskyttelseskabinetter og ydre dæksler, kan laserstrålen ikke slippe ud af printeren i forbindelse med brug.

Lasererklæring

Printeren er godkendt i USA til at overholde kravene i DHHS 21 CFR underafsnit for klasse I (1) laserprodukter, og er godkendt øvrige steder som et klasse I laserprodukt, der overholder kravene i IEC 825.



FARE KLASSE 3B LASERSTRÅLING NÅR ÅBEN.
UNDGÅ DIREKTE UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.



FORSIGTIG Foretagelse af andre justeringer, tilpasninger eller procedurer end de, der er beskrevet i denne vejledning, kan medføre farlig stråling.

Radiofrekvenssender

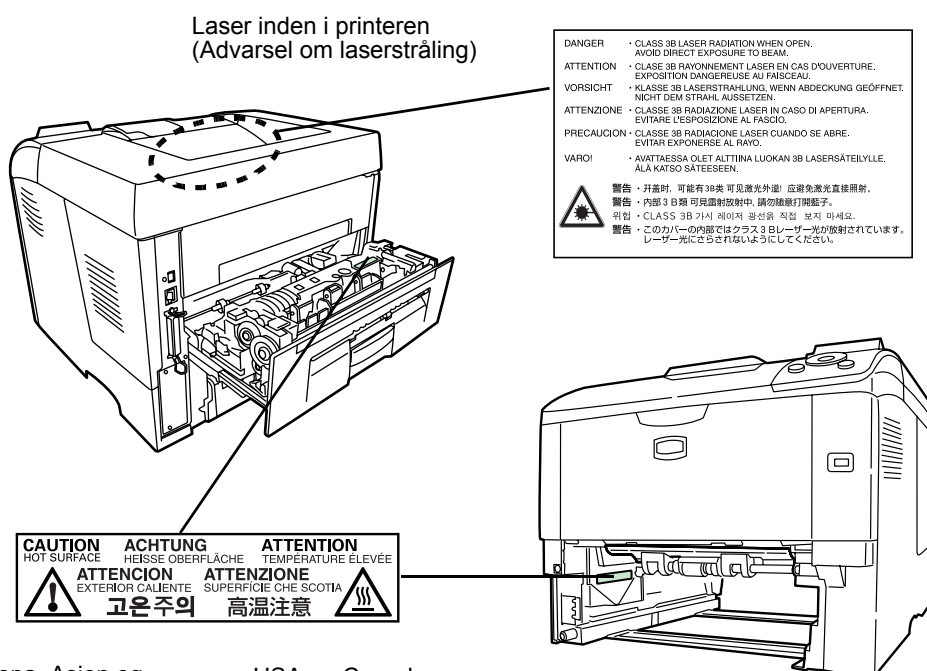
Denne maskine indeholder en senderenhed. Vi erklærer hermed som producent (Kyocera Mita Corporation), at dette udstyr (Page Printer) (modellerne fremgår af omslaget) overholder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser fastlagt i EU-direktiv 1999/5/EF.

Radio Tag-teknologi

Visse lande har lovbestemmelser ang. den Radio Tag-teknologi, som anvendes i dette udstyr til at identificere tonerbeholderen. Brugen af udstyret kan derfor være underlagt begrænsninger.

Advarselsmærkater

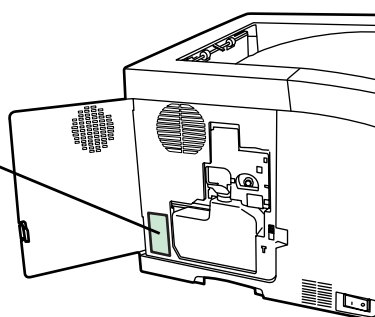
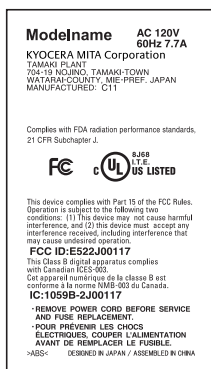
Følgende mærkater kan være påsat printeren.



Europa, Asien og andre lande



USA og Canada



CDRH-regler

Center for Devices and Radiological Health (CDRH) ved den amerikanske sundheds- og levnedsmiddelstyrelse (FDA) implementerede regler for laserprodukter den 2. august 1976. Disse regler gælder for laserprodukter, der er fremstillet efter den 1. august 1976. Produkter, der sælges i USA, skal overholde disse regler. Laserprodukter, der sælges i USA, skal være påført en etiket, der angiver, at CDRH-reglerne overholdes.

Ozonkoncentration

Printerne danner ozongas (O₃), som kan blive koncentreret på installationsstedet og medføre en ubehagelig lugt. Det anbefales at placere printeren et sted med tilstrækkelig ventilation for at holde koncentrationen af ozongas under 0,1 ppm.

Sikkerhedsforanstaltninger vedrørende afbrydelse af strømmen

Forsigtig: Stikket er den primære enhed til afbrydelse af strømmen! Kontakter på maskinen er kun til brug af funktioner og er ikke egnede til at isolere maskinen fra strømkilden.

VORSICHT: Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.



OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING I HENHOLD TIL 2004/108/EF, 2006/95/EF, 93/68/EØF og 1999/5/EF

Vi erklærer, at maskinen, som er omfattet af denne erklæring, er i overensstemmelse med følgende specifikationer.

EN 55024
EN 55022 Klasse B
EN 61000-3-2
EN 61000-3-3
EN 60950-1
EN 60825-1
EN 300 330-1
EN 300 330-2

Declaration of Conformity (Australia)

Manufacturer: Kyocera Mita Corporation (Head Office)
Manufacturer's address: 2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka
540-8585, Japan

declares that the product

Product name: Page Printer
Model name: FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN

Description of devices: This Page Printer Model FS-4020DN is 28ppm (FS-2020D is the 30ppm, FS-3920DN is the 35ppm); A4 size and utilizes plain paper; dry toner; etc. The printer can be equipped with several optional enhancement units, such as a PF-310 paper feeder.

conforms to the following product specifications:

AS/NZS 3548: 1995 (EN 55 022: 1998 Class B)
AS/NZS 4268: 2003
IEC60950-1:2001 (EN 60 950-1: 2001+A11)

The manufacturer and its merchandising companies retain the following technical documentation in anticipation of the inspection that may be conducted by the authorities concerned:

User's instruction that conforms to the applicable specifications
Technical drawings
Descriptions of procedures that guarantee conformity
Other technical information

The manufacturer has been employed with ISO9001 scheme. JQA and BS have attested the manufacturer.

Kyocera Mita Australia Pty., Ltd.
6-10 Talavera Road, North Ryde, NSW 2113, Australia
Telephone: +61 2-9888-9999
Fax: +61 2-9888-9588

Erklæring om overensstemmelse med kravene fra det canadiske kommunikationsdepartement

Dette digitale udstyr i klasse B er i overensstemmelse med den canadiske standard ICES-003.

Avis de conformité aux normes du ministère des Communications du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, 06.01.2004: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Ansvarsfraskrivelse

Kyocera Mita påtager sig intet ansvar over for kunder, andre personer eller organisationer med hensyn til tab eller skade direkte eller indirekte forårsaget eller formentlig forårsaget af udstyr solgt eller leveret af os, inklusive men ikke begrænset til afbrydelse af service, tab af omsætning eller forventede indtægter, eller følgeskader opstået pga. brug eller betjening af udstyret eller softwaren.

Energisparefunktion

Printeren er udstyret med en dvaletilstand, hvor printerfunktionen er klar til brug, men hvor energiforbruget samtidig reduceres til et minimum, hvis printeren ikke benyttes i et angivet tidsrum.

Dvaletilstand

Dvaletilstanden aktiveres automatisk, når printeren har været ubenyttet i ca. 30 minutter (FS-2020D/3920DN/4020DN)/5 minutter (FS-6970DN). Det tidsrum, der skal gå uden aktivitet, før dvaletilstanden aktiveres, kan forlænges.

Duplexudskrivning

Denne printer er udstyret med duplexudskrivning som standardfunktion. Ved f.eks. at udskrive to 1-sidede originaler på et enkelt ark papir kan papirforbruget reduceres.

Genbrugspapir

Printeren understøtter genbrugspapir, der mindsker miljøbelastningen. Du kan få oplysninger om anbefalede papirtyper af din forhandler eller servicetekniker.

Energy Star-programmet (ENERGY STAR®)



Vi har som deltagervirksomhed i det internationale Energy Star-program fastslået, at denne maskine overholder de standarder, der er fastlagt i programmet.

Symboler

Symboler i vejledningen og på maskinens dele er sikkerhedsadvarsler, der har til formål at beskytte brugeren, andre personer og omgivende objekter og sikre korrekt og sikker brug af maskinen. Symbolerne og deres betydning vises nedenfor.



FARE: Angiver, at manglende eller forkert overholdelse af de pågældende punkter sandsynligvis vil forårsage alvorlig personskade eller endog dødsfald.



ADVARSEL: Angiver, at manglende eller forkert overholdelse af de pågældende punkter kan forårsage alvorlig personskade eller endog dødsfald.



FORSIGTIG: Angiver, at manglende eller forkert overholdelse af de pågældende punkter kan medføre personskade eller mekanisk skade.

Følgende symboler angiver, at det pågældende afsnit indeholder sikkerhedsadvarsler. Punkter, brugeren skal være særlig opmærksom på, er angivet i symbolet.



.... [Generel advarsel]



.... [Advarsel om risiko for elektrisk stød]



.... [Advarsel om høj temperatur]

Følgende symboler angiver, at det pågældende afsnit indeholder oplysninger om forbudte handlinger. I symbolet er angivet nærmere oplysninger om den forbudte handling.



.... [Advarsel om forbudt handling]



.... [Adskillelse forbudt]

Følgende symboler angiver, at det pågældende afsnit indeholder oplysninger om handlinger, der skal udføres. I symbolet er angivet nærmere oplysninger om den obligatoriske handling.



.... [Obligatorisk handling påkrævet]



.... [Tag stikket ud af stikkontakten]



.... [Slut altid maskinen til en stikkontakt med jordforbindelse]

Hvis sikkerhedsadvarslerne i denne betjeningsvejledning er ulæselige, eller selve vejledningen mangler, skal du kontakte din servicetekniker for at bestille en ny (gebyr).

Forholdsregler ved installation

Miljø

Forsigtig

Placér ikke maskinen på en ustabil eller ujævn overflade. En ustabil placering kan medføre, at maskinen falder ned eller vælter. Denne situation indebærer en risiko for personskade eller beskadigelse af maskinen.



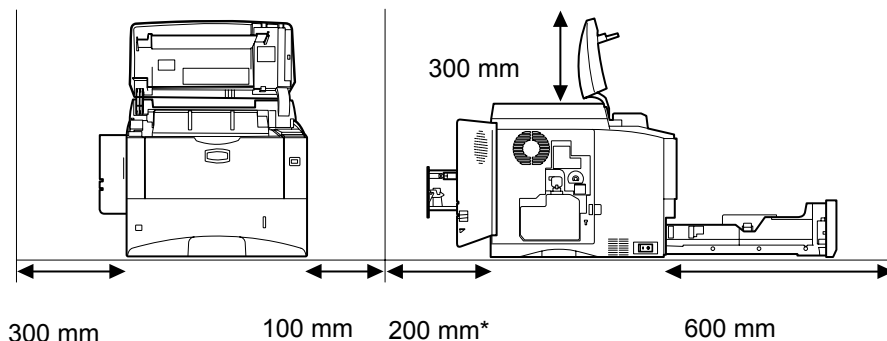
Undgå fugtige, støvede eller meget snavsede omgivelser. Hvis stikket bliver støvet eller snavset, skal du rengøre det for at undgå brand eller elektrisk stød.



Placér ikke maskinen i nærheden af radiatorer, elektriske varmeapparater eller andre varmekilder eller i nærheden af brændbart materiale for at undgå risiko for brand.



For at holde maskinen kølig og lette vedligeholdelse og udskiftning af dele skal maskinen placeres således, at der er plads til at foretage den nødvendige vedligeholdelse som vist nedenfor. Placér printeren, så der er tilstrækkelig plads omkring den, især omkring bagdækslet, så luften kan cirkulere uhindret ud af printeren.



* 400 mm FS-3920DN/FS-4020DN: PT-310
FS-6970DN: PT-430.

Andre forholdsregler

Uegnede miljøforhold kan forhindre sikker betjening af maskinen og reducere maskinens ydeevne. Installér printeren i et lokale med god ventilation (anbefalet rumtemperatur: ca. 23 °C, luftfugtighed: ca. 60 % RF). Undgå følgende placeringer.

- Placér ikke maskinen i nærheden af et vindue, og udsæt den ikke for direkte sollys.
- Undgå steder med vibrationer.
- Undgå steder med voldsomme temperaturudsving.
- Placér ikke maskinen et sted, hvor den er udsat for en direkte varm eller kold luftstrøm.
- Undgå steder med dårlig ventilation.

Under udskrivning frigives en vis mængde ozon, men denne mængde er ikke sundhedsfarlig. Lugten kan dog være ubehagelig, hvis printeren bruges i lang tid i et lokale med dårlig ventilation, eller hvis der fremstilles ekstraordinært mange udskrifter. Det bedste miljø for udskrivning er et lokale med god ventilation.

Maskinens strømforsyning/jordforbindelse

Advarsel

Benyt ikke en strømforsyning med en anden spænding end den angivne. Undgå flere tilslutninger i samme stikkontakt. I disse situationer er der risiko for brand eller elektrisk stød.



Sæt strømkablet korrekt i stikkontakten. Hvis metalobjekter berører benene på stikket, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.



Slut altid maskinen til en stikkontakt med jordforbindelse for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød i tilfælde af en kortslutning. Kontakt din servicetekniker, hvis der ikke er mulighed for jordforbindelse.



Andre forholdsregler

Sæt stikket i en stikkontakt så tæt ved maskinen som muligt.

Strømkablet er den primære afbryder for maskinen. Sørg for, at stikkontakten er placeret i nærheden af udstyret og at der er nem adgang til den.

Håndtering af plastposer

Advarsel

Sørg for, at plastposer, som benyttes til maskinen, opbevares uden for børns rækkevidde. Plastik kan klæbe sig fast til næse og mund og medføre kvælning.



Forholdsregler for brug

Advarsler i forbindelse med brug af maskinen

Advarsel

Placér ikke metalgenstande eller beholdere med væske (vaser, urtepotter, kopper m.v.) på eller i nærheden af maskinen. Der er risiko for brand eller elektrisk stød, hvis disse genstande falder ned i maskinen.



Fjern ikke dækslerne på maskinen, da der er risiko for elektrisk stød fra højspændingsdele inde i maskinen.



Undgå at beskadige, åbne eller forsøge at reparere strømkablet. Placér ikke tunge genstande på strømkablet, træk ikke i det, bøj det ikke uforholdsmæssigt meget og undgå at beskadige det på anden måde. I disse situationer er der risiko for brand eller elektrisk stød.



Forsøg aldrig at reparere eller skille maskinen eller dens dele ad, da det kan medføre brand, elektrisk stød eller beskadigelse af laseren. Hvis laserstrålen blotlægges, kan det medføre blindhed.



Der er risiko for brand eller elektrisk stød, hvis maskinen bliver meget varm, ryger, afgiver en mærkelig lugt, eller der opstår en anden unormal situation. Sluk med det samme for strømmen på hovedafbryderen (position O). Tag stikket ud af stikkontakten og kontakt en servicetekniker.



Sluk straks for strømmen på hovedafbryderen (position O), hvis der falder skadelige genstande ned i maskinen, f.eks. hæfteklammer, vand, anden væske osv. Det er meget vigtigt, at du derefter tager strømkablet ud af stikkontakten for at undgå risiko for brand eller elektrisk stød. Kontakt derefter en servicetekniker.



Håndtér ikke stikket med våde hænder på grund af risikoen for elektrisk stød.



Kontakt altid en servicetekniker, hvis der er behov for at vedligeholde eller reparere indvendige dele.



Forsigtig

Træk ikke i strømkablet, når du tager det ud af stikkontakten. Hvis der trækkes i strømkablet, kan det blive ødelagt. Det kan også medføre risiko for brand eller elektrisk stød. Tag altid fat om stikket, når du tager strømkablet ud af stikkontakten.



Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du flytter maskinen. Der er risiko for brand eller elektrisk stød, hvis strømkablet beskadiges.



Sluk for strømmen på hovedafbryderen (O), hvis maskinen ikke skal anvendes i et stykke tid (f.eks. om natten). Hvis maskinen ikke skal bruges i længere tid (pga. ferie osv.), skal stikket af sikkerhedsmæssige årsager trækkes ud af stikkontakten.



Hold altid kun på de angivne dele, når du løfter eller flytter maskinen.



Af sikkerhedsmæssige årsager skal du altid tage stikket ud af stikkontakten før rengøring.



Der er risiko for brand eller andre problemer, hvis der samler sig støv inde i maskinen. Det anbefales, at du rådfører dig med en servicetekniker med hensyn til rengøring af de indvendige dele. Rengøring inden perioder med høj luftfugtighed er særlig nyttig. Serviceteknikeren kan oplyse omkostningerne for at få rengjort maskinens indvendige dele.



Andre forholdsregler

Placér ikke tunge genstande på maskinen eller forårsag ikke på anden måde skade på den.

Under udskrivning må du ikke åbne det øverste frontdæksel, slukke på hovedafbryderen eller tage strømkablet ud af stikkontakten.

Kontakt en servicetekniker, når maskinen skal løftes eller flyttes.

Rør ikke ved elektriske dele, f.eks. stik eller kredsløbskort. De kan blive beskadiget af statisk elektricitet.

Foretag ikke betjening, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Brug skærmede interfacekabler.



Forsigtig

Foretagelse af andre justeringer, tilpasninger eller procedurer end de, der er beskrevet i denne vejledning, kan medføre farlig stråling.

Advarsler i forbindelse med håndtering af forbrugsstoffer



Forsigtig

Forsøg ikke at brænde tonerbeholderen. Farlige gnister kan forårsage forbrændinger.

Opbevar tonerbeholderen uden for børns rækkevidde.

Undgå at indånde eller indtage toner eller at få den i øjnene eller på huden, hvis der spildes toner fra tonerbeholderen.

- Hvis du kommer til at indånde toner, skal du gå til et sted med frisk luft og gurgle grundigt med rigelige mængder vand. Kontakt en læge, hvis du begynder at hoste.
- Hvis du kommer til at indtage toner, skal du skylle munden med vand og drikke 1-2 glas vand for at fortynde maveindholdet. Kontakt en læge, hvis der er behov for det.
- Hvis du får toner i øjnene, skal du skylle dem grundigt med vand. Kontakt en læge, hvis der fortsat er smerter.
- Hvis du får toner på huden, skal du vaske den af med sæbe og vand.

Forsøg ikke på at åbne eller ødelægge tonerbeholderen.



Andre forholdsregler

Kassér altid den brugte tonerbeholder i overensstemmelse med gældende lovbestemmelser.

Opbevar alle forbrugsstoffer et køligt, mørkt sted.

Hvis maskinen ikke skal bruges over et længere tidsrum, skal du fjerne papiret fra kassetten, lægge det tilbage i originalindpakningen og forsegle det igen.

Om denne betjeningsvejledning

Denne betjeningsvejledning indeholder følgende kapitler:

1 Maskinens dele

I dette kapitel beskrives printerens dele.

2 Ilægning af papir

I dette kapitel beskrives papirspecifikationerne for denne printer og hvordan der lægges papir i kassetten eller MF-bakken.

3 Tilslutning og udskrivning

I dette kapitel beskrives, hvordan printerens startes, hvordan der udskrives fra pc'en, og hvordan man anvender softwareprogrammet, der fulgte med cd-rommen.

4 Vedligeholdelse

I dette kapitel beskrives, hvordan tonerbeholderen udskiftes, og hvordan printerens vedligeholdes.

5 Problemløsning


I dette kapitel beskrives, hvordan printerproblemer som f.eks. papirstop håndteres.

6 Tillæg

I dette kapitel beskrives printerens specifikationer og miljøspecifikationerne.

Konventioner i denne vejledning

I vejledningen benyttes følgende konventioner:

Konventioner	Beskrivelse	Eksempel
Kursiv	Bruges til at fremhæve et nøgleord, en sætning eller henvisninger til yderligere oplysninger.	Se <i>Udskiftning af tonerbeholder</i> på side 4-3.
Fed	Bruges til at angive taster på softwaren.	Vælg den printer, du ønsker at installere, og klik på Next .
Fed med skarp parentes	Bruges til at angive taster på betjeningspanelet.	Benyt △ eller ▽ for at vælge Til , og tryk på [OK] , hvis TCP/IP er indstillet til Fra .
Bemærk	Indeholder yderligere, nyttige oplysninger om en funktion eller egenskab.	 Bemærk Pak først tonerbeholderen ud, når du er klar til at installere den i printerens.
Vigtigt	Indeholder vigtige oplysninger.	VIGTIGT Fjern lagermedier og computertilbehør, f.eks. disketter, i nærheden af tonerbeholderen under udskiftningen. Derved forhindres det, at medierne beskadiges af tonerens magnetisme.
Forsigtig	Bemærkninger, der angiver, at en handling kan medføre mekanisk skade.	FORSIGTIG Hvis du trækker i papiret, skal du gøre det forsigtigt, så det ikke går i stykker. Afrevne papirstumper er svære at fjerne og kan let overses, så papirstoppet ikke kan udredes.
Advarsel	Bruges til at advare brugeren om risikoen for personskade.	ADVARSEL Hvis printerens skal fragtes, skal du fjerne fremkalderenheden, emballere den i en plastpose og sende den separat fra printerens.



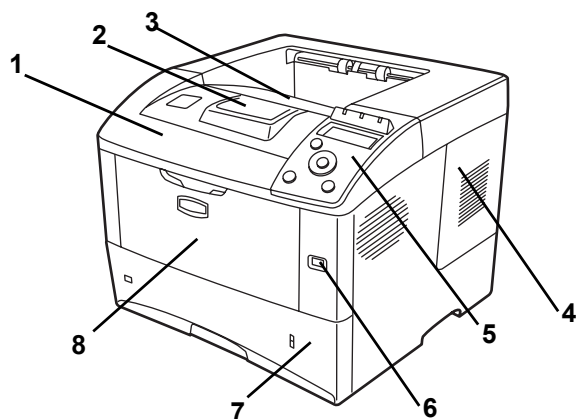
Bemærk Figurerne i brugervejledningen er kun eksempler. Afhængigt af det konkrete indhold benyttes enten FS-2020D/3920DN/4020DN eller FS-6970DN tegninger.

1 Maskinens dele

Dette kapitel indeholder forklaringer og illustrationer, der gør det muligt at identificere maskinens dele og deres funktion. For at sikre korrekt brug og optimal ydeevne anbefales det, at du gør dig bekendt med de forskellige maskindeles navn og funktion.

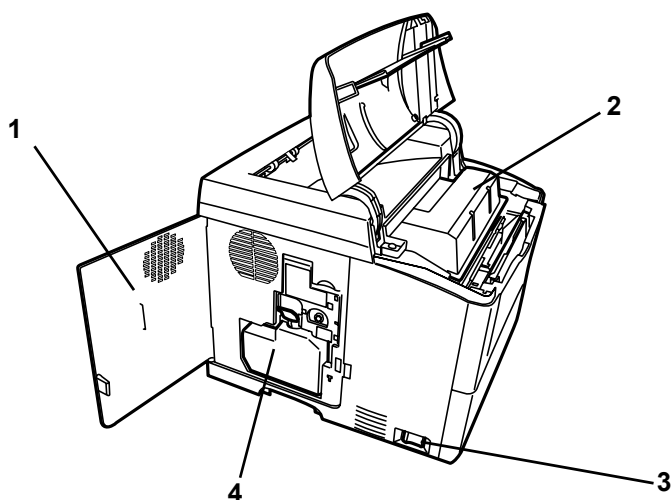
Dele på printerens forside	1-2
Dele på printerens bagside	1-3
Betjeningspanel	1-4

Dele på printerens forside



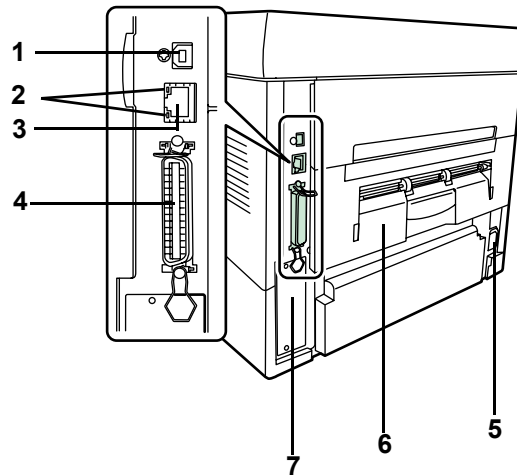
- 1 Topdæksel
- 2 Papirstopper
- 3 Øverste bakke
- 4 Højre dæksel
- 5 Betjeningspanel
- 6 USB-hukommelsesstik
- 7 Papirkassette
- 8 MF-bakke (multifunktionsbakke)

Dele på printerens venstre side og indvendige dele



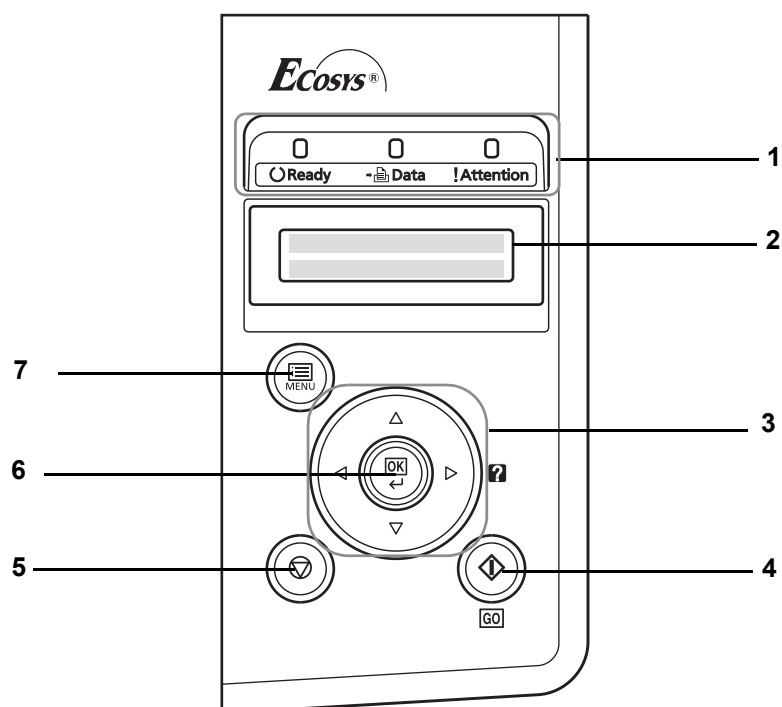
- 1 Venstre dæksel
- 2 Tonerbeholder
- 3 Hovedafbryder
- 4 Beholder til brugt toner

Dele på printerens bagside



- 1 Stik til USB-interface
- 2 Netværksindikatorer (kun FS-3920DN/FS-4020DN/FS-6970DN)
- 3 Netværksinterfacestik (kun FS-3920DN/FS-4020DN/FS-6970DN)
- 4 Stik til Parallel-interface
- 5 Stik til strømkabel
- 6 Bagenhed
- 7 Interfacestik til tilbehør (netværk/CF-kort/harddisk) (kun FS-2020D/FS-3920DN/FS-4020DN)

Betjeningspanel



- 1 Indikatorer
- 2 Display
- 3 Markørtaster
- 4 Tasten **[GO]**
- 5 Tasten **[Cancel]**
- 6 Tasten **[OK]**
- 7 Tasten **[MENU]**

2 Ilægning af papir

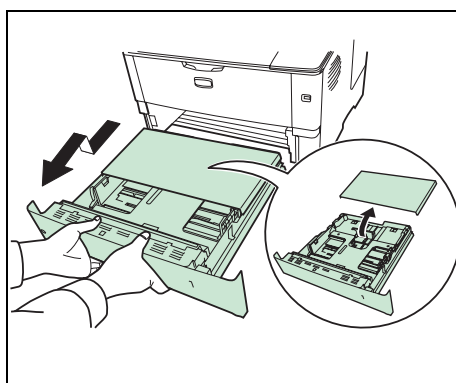
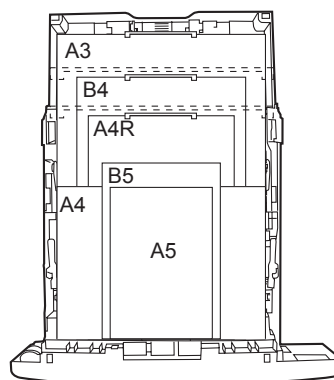
Dette kapitel beskriver, hvordan der lægges papir i kassetten og MF-bakken.

Ilægning af papir i kassette	2-2
Ilægning af papir i MF-bakke (multifunktionsbakke)	2-6
Ilægning af kuverter i MF-bakke (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)	2-8

Ilægning af papir i kassette

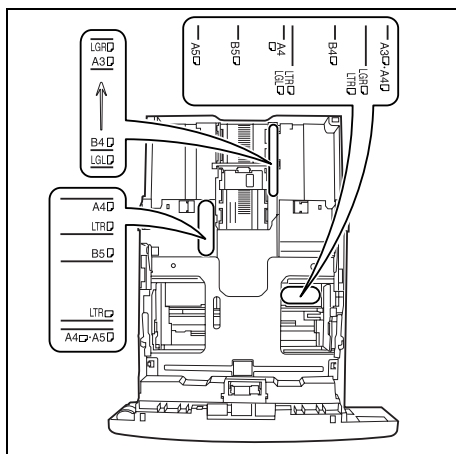
Papirkassetten understøtter A6 (FS-2020D: A5) til A4/Letter og Legal papir og kan indeholde ca. 500 ark.

For FS-6970DN: Papirkassetten understøtter A5 til A3/Letter og Legal papir og kan indeholde ca. 250 ark.

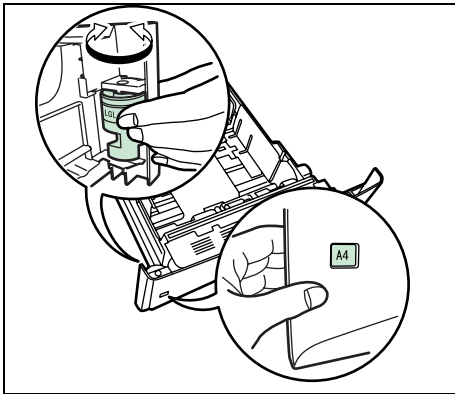


- 1 Træk kassetten helt ud af printeren.
For FS-6970DN: Fjern kassettsens dæksel.

VIGTIGT Sørg for, at kassetten er understøttet og ikke falder ud, når den trækkes ud af printeren.



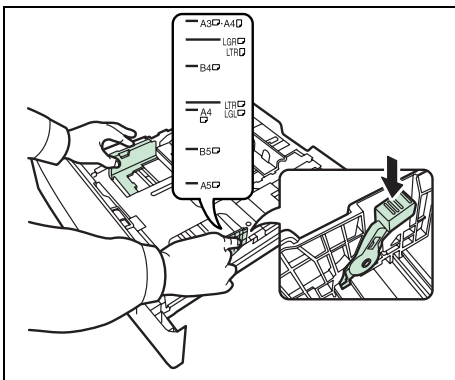
Standard papirformater er markeret på indersiden af papirkassetten.



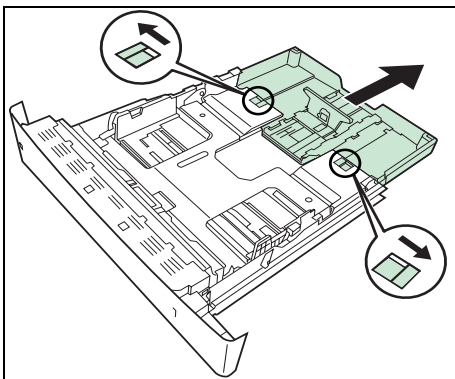
- 2** Drej hjulet for papirformat, så formatet for det papir, der skal anvendes, vises i vinduet for papirformat.



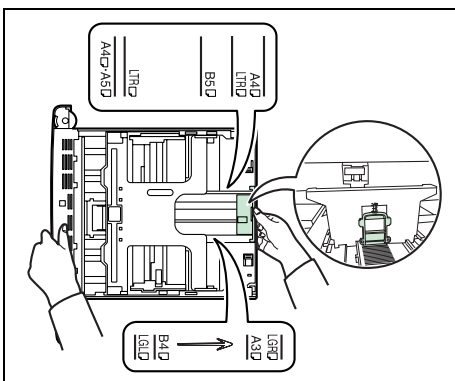
Bemærk Når hjulet for papirformat er indstillet til OTHER, skal papirformatet for printeren indstilles på betjeningspanelet. Se afsnittet *Brugerdefineret papirformat* i *Advanced Operation Guide*.



- 3** Træk i udløserhåndtaget på det venstre styr, og skub det til det ønskede papirformat.

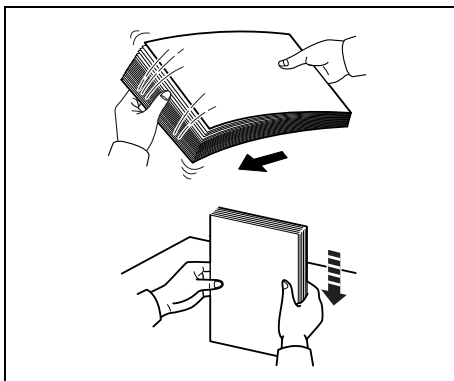


- 4** Hvis du skal bruge papir, der er længere end A4, skal du trække kassetteforlængerne ud ved at trykke på låsehåndtaget og justere dem til det ønskede papirformat.

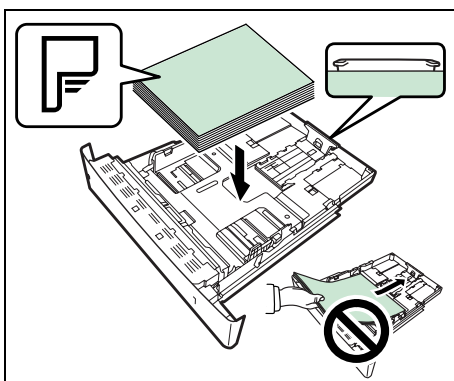


- 5** Træk i udløserhåndtaget, og skub papirstopperen til det ønskede papirformat.

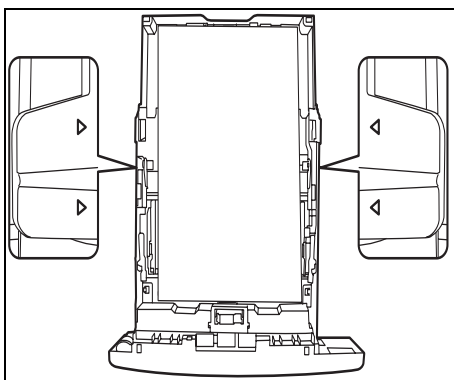
Når der anvendes et ikke-standardiseret papirformat, skal justeringsstyrene og papirstopperen flyttes helt ud. Ilæg papiret, og indstil justeringsstyrene og papirstopperen, så de passer til papirformatet. Justér dem, så de netop berører papiret.



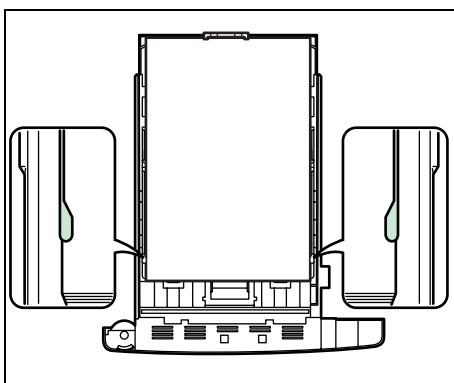
- 6** Bladr gennem papiret, og bank det på en jævn flade for at hindre papirstop og forskudt udskrivning.



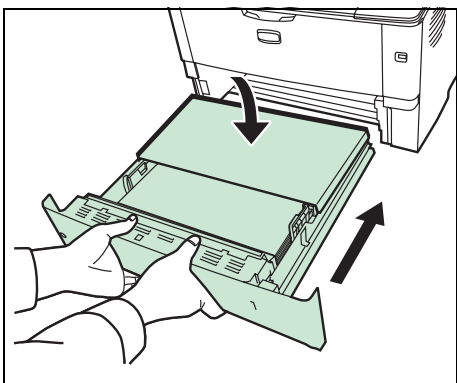
- 7** Anbring papiret i papirkassetten. Sørg for, at siden, der skal udskrives på, vender nedad, og at papiret ikke er foldet, krøllet eller beskadiget.



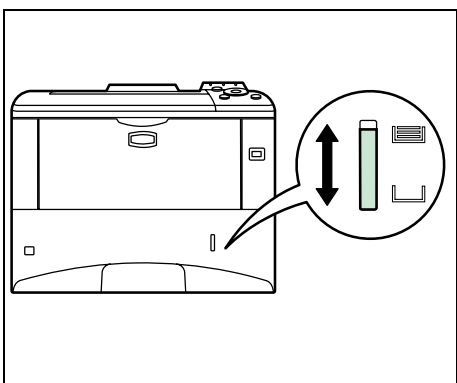
Bemærk Ilæg ikke mere papir, end der kan være under markeringerne på justeringsstyrene.



- 8** Anbring papirstakken under clipsene som vist.



- 9 Skub kassetten ind i printeren igen. Skub den helt ind.

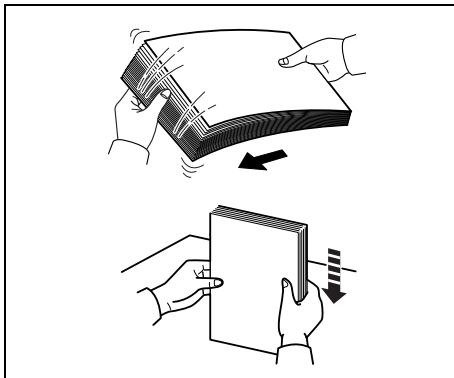


Der findes en papirmåler forrest på højre side af kassetten, der angiver mængden af det resterende papir. Når der løbes tør for papir, går pilen ned til (tom).

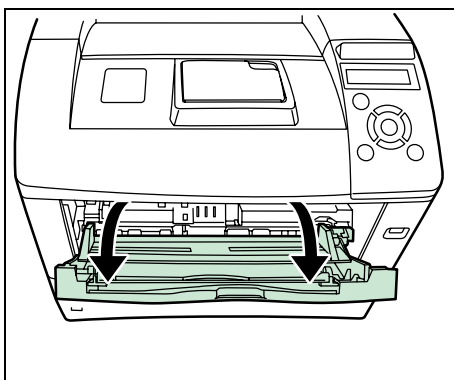
Ilægning af papir i MF-bakke (multifunktionsbakke)

MF-bakken understøtter forskellige papirformater og kan indeholde ca. 100 ark.

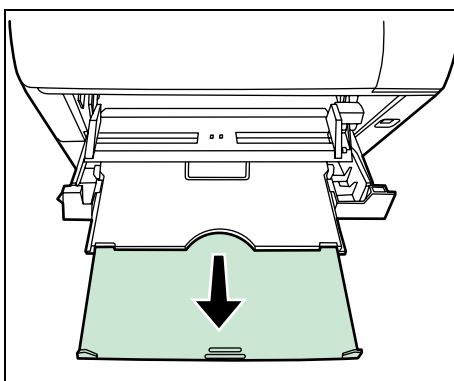
- 1 Bladr gennem papiret/transparenterne, og bank det/dem på en jævn flade for at hindre papirstop og forskudt udskrivning.



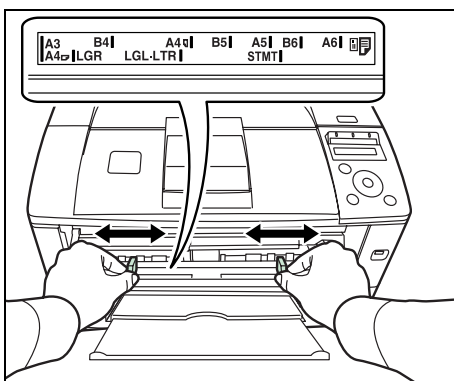
- 2 Træk MF-bakken ud mod dig selv, indtil den stopper.

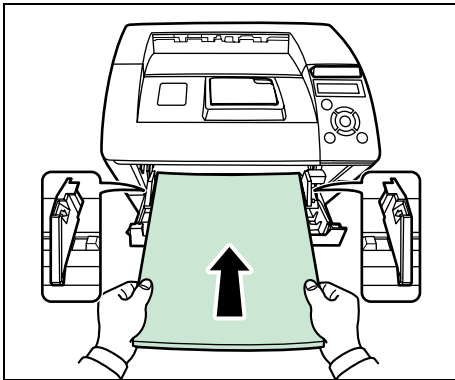


- 3 Træk underbakken ud.



- 4 Indstil justeringsstyrene på MF-bakken. Standard papirformater er markeret på MF-bakken. Skub justeringsstyrene til den tilsvarende position for standard papirformater.





- 5** Justér papiret med justeringsstyrene og skub det så langt ind, det kan komme.



Bemærk Hvis papiret er krøllet i en retning (hvis det f.eks. allerede er blevet udskrevet på den ene side), skal det lægges i den modsatte retning for at udrette krølningen. Udskrevne ark vil derefter blive flade.

Korrekt		
Forkert		

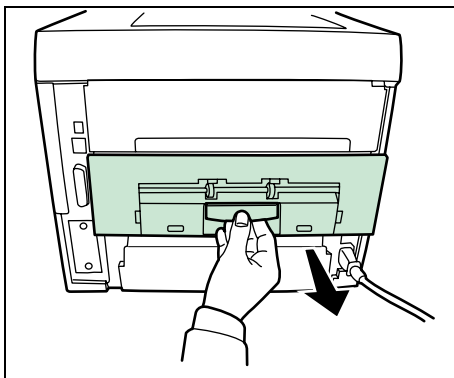
Når der ilægges kuverter, skal flappen være lukket og den side, der skal printes på, skal vende opad. Skub kuverter ind mod styret med flappen på forreste eller venstre side, til de ikke kan komme længere.

- 6** Indstil papirformatet for MF-bakken på printerens betjeningspanel. Se afsnittet *Indstilling af papirformat for MF-bakke* i *Advanced Operation Guide*.

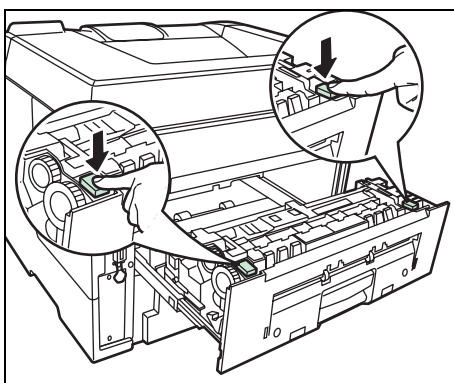
Ilægning af kuverter i MF-bakke (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)

Følg nedenstående fremgangsmåde for at udskrive på kuverter. Hvis du ofte benytter kuverter, anbefales det at benytte papirføderen EF-310 (tilbehør). (Kun FS-3920DN/4020DN).

1 Åbn bagenheden.



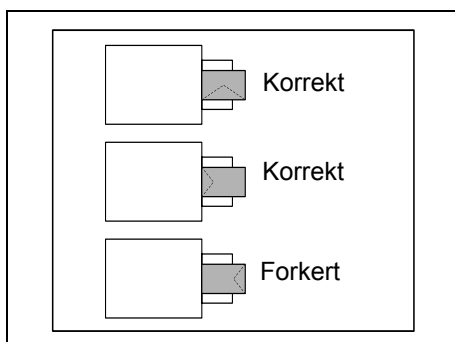
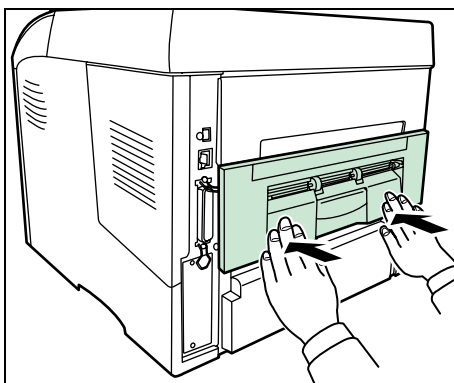
2 Tryk på de grønne knapper for at ændre papirets tykkelse.



FORSIGTIG Fikseringsenheden inden i printeren er varm. Rør ikke ved den, da det kan give forbrændinger.

3 Luk bagenheden.

4 Følg fremgangsmåden for Ilægning af papir i MF-bakke (multifunktionsbakke) på side 2-6.



Når der ilægges kuverter, skal flappen være lukket og den side, der skal printes på, skal vende opad. Skub kuverter ind mod styret med flappen på forreste eller venstre side, til de ikke kan komme længere.

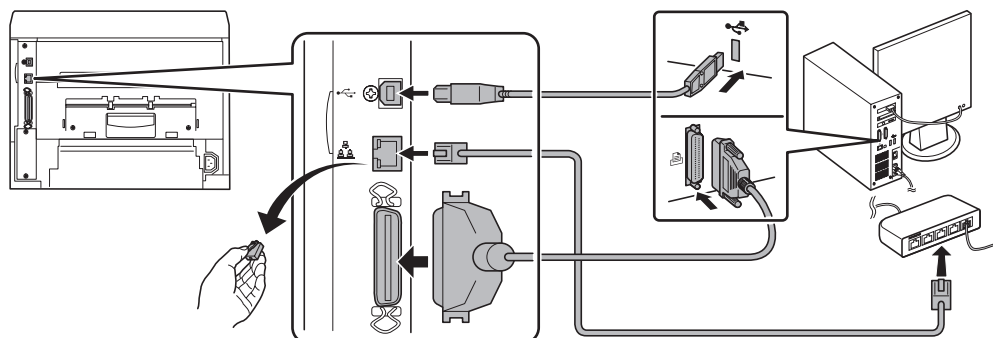
3 Tilslutning og udskrivning

I dette kapitel beskrives, hvordan printerens startes, hvordan der udskrives fra pc'en, og hvordan man anvender softwareprogrammet, der fulgte med cd-rommen.

Tilslutninger	3-2
Ændring af parametre for netværksinterface	3-4
Udskrivning af en netværksinterface statusside	3-12
Installation af printerdriveren	3-13
Udskrivning fra et softwareprogram	3-19
Status Monitor	3-20
Afinstallation af software (Windows pc)	3-24

Tilslutninger

I dette afsnit beskrives, hvordan du starter printeren. Nedenstående illustration viser en oversigt over tilslutninger mellem printeren og computeren.



Tilslutning af USB-kabel

Følg fremgangsmåden nedenfor for tilslutning af USB-kablet.

- 1 Slut USB-kablet (medfølger ikke) til stikket til USB-interface bag på maskinen.



Bemærk Brug et USB-kabel med et aflangt type A-stik og et firkantet type B-stik. USB-kablet skal være skærmet og højst 5 meter langt.

- 2 Slut den anden ende af USB-kablet til computerens stik til USB-interface.

Tilslutning af netværkskabel

Følg fremgangsmåden nedenfor for tilslutning af netværkskablet.

- 1 Slut det skærmede netværkskabel (medfølger ikke) til computeren og hubben (koncentrator).
- 2 Fjern hættten bag på denne maskine, og slut den anden ende af netværkskablet til netværksinterfacestikket bag på maskinen og hubben.

Tilslutning af parallelkabel

Følg fremgangsmåden nedenfor for tilslutning af parallelkablet.

- 1 Slut parallelkablet til stikket til Parallel-interface bag på maskinen.



Bemærk Benyt et parallel-printerkabel, der overholder IEEE 1284 standarderne. Installér printeren tæt på pc'en for at opnå de bedste resultater. Tilslutningskablet skal være skærmet og maks. 3 m langt. Kablet sælges separat.

- 2 Slut den anden ende af parallelkablet til computerens interfacestik bag på maskinen og hubben.

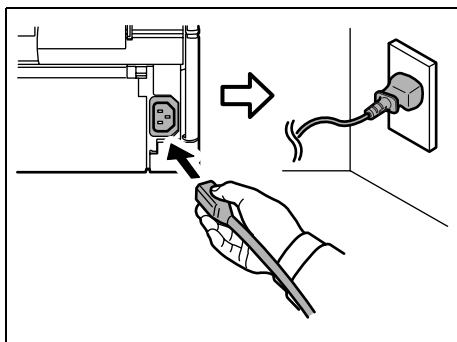
Tilslutning af strømledning

Installér printeren tæt ved en stikkontakt. Hvis der benyttes en forlængerledning, må den samlede længde på strømledningen og forlængerledningen ikke overstige 5 meter.



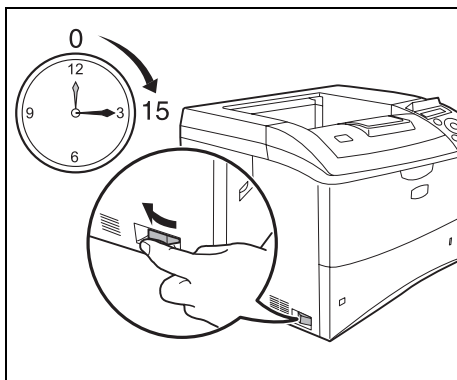
Bemærk Kontrollér, at der er slukket for printeren. Brug kun det strømledning, der fulgte med printeren.

- 1 Slut strømledningen til stikket til strømledningen bag på printeren.



- 2 Slut den anden ende af strømledningen til en stikkontakt.
- 3 Tryk afbryderen til On (|). Printeren begynder at varme op.

VIGTIGT Hvis du installerer starttonerbeholderen og tænder for strømmen, vises meddelelsen *Vent venligst (klargør toner)* efter et øjeblik. Når printeren tændes første gang efter installation af toneren, går der ca. 15 minutter, før printeren er klar til at udskrive. Når indikatoren **[Ready]** tænder, er installationen af printeren færdig.



Ændring af parametre for netværksinterface

Printeren understøtter TCP/IP, TCP/IP (IPv6), NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-server, IPSec protokoller og Sikkerhedsniveau. Se *Advanced Operation Guide* for yderligere oplysninger.



Bemærk Sluk og tænd maskinen, efter alle netværksrelaterede indstillinger er blevet foretaget. Dette er nødvendigt for at aktivere indstillingerne.

TCP/IP, TCP/IP (IPv6) indstillinger

- 1 Tryk på [MENU].
- 2 Tryk på \triangle eller ∇ gentagne gange, indtil `Netværk >` vises.

Netværk >

- 3 Tryk på \triangleright . Hver gang du trykker på \triangle eller ∇ , ændres valget. Se nedenstående forklaringer i forbindelse med indstilling.

>TCP/IP
Fra

Indstil dette punkt til `Til`, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af TCP/IP. Undermenuen indeholder punkter som bl.a. DHCP, IP-adresse, Subnet mask, Gateway og Bonjour.



>TCP/IP (IPv6)
Fra

Indstil dette punkt til `Til`, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af TCP/IP (IPv6). Undermenuen indeholder punkter som bl.a. RA(Stateless) og DHCPv6.

TCP/IP

I dette afsnit beskrives, hvordan TCP/IP protokollen aktiveres.

```
>TCP/IP      >
  Til
```

- 1 Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, og tryk på **[OK]**, hvis TCP/IP er indstillet til Fra.

```
>>DHCP
  Fra
```

- 2 Tryk på \triangleright . Hver gang du trykker på \triangle eller ∇ , ændres valget.

\downarrow \uparrow

```
>>IP-adresse
  000.000.000.000
```

\downarrow \uparrow

```
>>Subnet mask
  000.000.000.000
```

\downarrow \uparrow

```
>>Gateway
  000.000.000.000
```

\downarrow \uparrow

```
>>Bonjour
  Fra
```

\downarrow \uparrow

```
>>Subnet mask
  000.000.000.000
```

- 3 Find det punkt, der skal indstilles, og tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?), når DHCP og Bonjour indstilles. Der vises en blinkende markør (_), når IP-adresse, Subnet mask og Gateway indstilles.

- 4 Tryk på \triangle eller ∇ for at vælge Til eller Fra som indstilling for DHCP og Bonjour.

Tryk på \triangle eller ∇ for at flytte den blinkende markør til det tal, der skal ændres (000 til 255) for IP-adresse, Subnet mask og Gateway indstillingerne. Benyt \triangleleft og \triangleright til at flytte markøren til højre og venstre.



Bemærk Kontakt netværksadministratoren vedrørende netværksadresseindstillingerne.

- 5 Tryk på **[OK]**.
- 6 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

TCP/IP (IPv6)



I dette afsnit beskrives, hvordan TCP/IP (IPv6) protokollen aktiveres.

```
>TCP/IP (IPv6) >
  Til
```

- 1 Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, og tryk på **[OK]**, hvis TCP/IP (IPv6) er indstillet til Fra.

```
>>RA(Stateless)
  Fra
```



- 2 Tryk på \triangleright . Hver gang du trykker på \triangle eller ∇ , ændres valget.

```
>>DHCPv6
  Fra
```

```
>>RA(Stateless)
?Fra
```

- 3 Find det punkt, der skal indstilles, og tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?), når RA(Stateless) og DHCPv6 indstilles.

```
>>DHCPv6
?Fra
```

- 4 Tryk på \triangle eller ∇ for at vælge Til eller Fra som indstilling for RA(Stateless) og DHCPv6.



Bemærk Kontakt netværksadministratoren vedrørende netværksadresseindstillingerne.

- 5 Tryk på **[OK]**.

- 6 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-server, IPSec og Sikkerhedsniveau indstillinger

```
Sikkerhed >
```

- 1 Tryk på **[MENU]**.

- 2 Tryk på \triangle eller ∇ gentagne gange, indtil Sikkerhed > vises.

- 3 Tryk på ▷. Hver gang du trykker på △ eller ▽, ændres valget. Se nedenstående forklaringer i forbindelse med indstilling.

Id

—



Adgangskode

—



Indtast et administrator-Id, og tryk på **[OK]**, hvis du anvender NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-server eller IPsec til at oprette forbindelse til et netværk. Standardindstillingen er tallet i printerens modelnavn. Indtast "2020", hvis du anvender FS-2020D.

Indtast en administratoradgangskode, og tryk på **[OK]**, hvis du anvender NetWare, AppleTalk, IPP, SSL-server eller IPsec til at oprette forbindelse til et netværk. Standardindstillingen er tallet i printerens modelnavn. Indtast "2020", hvis du anvender FS-2020D.



>NetWare >

Til



Indstil dette punkt til Til, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af NetWare. I undermenuen kan fremtilstanden vælges fra Automatisk, 802.3, Ethernet-II, SNAP og 802.2.

>AppleTalk

Til



AppleTalk skal aktiveres (Til) ved netværk med Macintosh computere.

>IPP

Fra



Indstil dette punkt til Til, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af IPP.

>SSL-server

Fra



Indstil dette punkt til Til, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af SSL-server. Undermenuen indeholder punkter som bl.a. DES, 3DES, AES, IPP over SSL og HTTPS.

>IPSec

Fra

Indstil dette punkt til Til, når du opretter forbindelse til et netværk ved hjælp af IPsec.

Fortsættes på næste side.



```
>Sikkerhedsniv.  
Høj
```

Indstil Sikkerhedsniv. til Høj.

NetWare

Dette afsnit beskriver fremgangsmåden for aktivering af NetWare.

1 Indtast administrator-Id og -adgangskode. Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, og tryk på **[OK]**, hvis NetWare er indstillet til Fra.

2 Tryk på \triangleright .

3 Tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?). Hver gang du trykker på \triangle eller ∇ , ændres valget.

```
>NetWare      >  
Til
```

```
>>Frame-type  
Automatisk
```

```
>>Frame-type  
?Automatisk
```



```
>>Frame-type  
?802.3
```



```
>>Frame-type  
?Ethernet-II
```



```
>>Frame-type  
?802.2
```



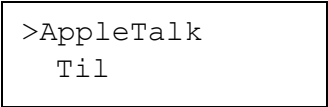
```
>>Frame-type  
?SNAP
```

4 Find det punkt, der skal indstilles, og tryk på **[OK]**.

5 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

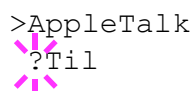
AppleTalk

Dette afsnit beskriver fremgangsmåden for aktivering af AppleTalk.



```
>AppleTalk  
Til
```

- 1 Indtast administrator-Id og -adgangskode. Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, hvis AppleTalk er indstillet til Fra.



```
>AppleTalk  
?Til
```


- 2 Tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?).

- 3 Tryk på **[OK]** igen.

- 4 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.


IPP

Dette afsnit beskriver fremgangsmåden for aktivering af IPP.



```
>IPP  
Til
```

- 1 Indtast administrator-Id og -adgangskode. Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, hvis IPP er indstillet til Fra.



```
>IPP  
?Til
```

- 2 Tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?).

- 3 Tryk på **[OK]** igen.

- 4 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

SSL-server



Dette afsnit beskriver fremgangsmåden for aktivering af SSL-server.

```
>SSL-server  
  Til
```



- 1 Indtast administrator-Id og -adgangskode. Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, og tryk på **[OK]**, hvis SSL-server er indstillet til Fra.

```
>>DES  
  Fra
```



- 2 Tryk på \triangleright . Hver gang du trykker på \triangle eller ∇ , ændres valget.



```
>>3DES  
  Fra
```

```
>>AES  
  Fra
```

```
>>IPP over SSL  
  Fra
```

```
>>HTTPS  
  Fra
```

```
>>DES  
?Fra
```

- 3 Find det punkt, der skal indstilles, og tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?).

- 4 Vælg Til eller Fra ved hjælp af \triangle eller ∇ .

- 5 Tryk på **[OK]**.

- 6 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

IPSec

Dette afsnit beskriver fremgangsmåden for aktivering af IPSec.

```
>IPSec  
  Til
```

- 1 Indtast administrator-Id og -adgangskode. Benyt \triangle eller ∇ for at vælge Til, hvis IPSec er indstillet til Fra.

```
>IPSec  
?Til
```

- 2 Tryk på **[OK]**. Der vises et blinkende spørgsmålstegn (?).

- 3 Tryk på **[OK]** igen.

- 4 Tryk på **[MENU]**. Displayet vender tilbage til Klar.

Sikkerhedsniv.

>Sikkerhedsniv.
Høj

Sikkerhedsniv. er primært en menu for serviceteknikere til vedligeholdelse. Kunden har ikke brug for at anvende denne menu.

Udskrivning af en netværksinterface statusside

Det er muligt at udskrive en statusside for netværksinterfacet. Netværkets statusside viser netværksadresserne og andre oplysninger under forskellige netværksprotokoller om netværksinterfacet.

Juster/vedligeholdelse

Juster/vedligeholdelse benyttes til at justere udskriftskvaliteten og foretage vedligeholdelse af printeren.

De mulige indstillinger i Juster/vedligeholdelse er følgende:

- Genstart printer
- Service

VIGTIGT Service er primært en menu for serviceteknikere til vedligeholdelse. Kunden har ikke brug for at anvende denne menu.

1 Tryk på **[MENU]**.

2 Tryk på \triangle eller ∇ gentagne gange, indtil Juster/vedligeholdelse > vises.

Juster/ >
vedligeholdelse

3 Tryk på \triangleright , mens Juster/vedligeholdelse > vises.

4 Tryk på \triangle eller ∇ gentagne gange, indtil >Service > vises.

5 Tryk på \triangleright .

6 Tryk på \triangle eller ∇ gentagne gange, indtil >Udsk. netværk-statusside> vises.

>>Udsk. netværk-
statusside ?

7 Tryk på **[OK]**. Der vises et spørgsmålstegn (?).

8 Tryk på **[OK]**. Arbejder vises, og der udskrives en statusside.

9 Displayet vender tilbage til Klar, når udskrivningen afsluttes.

Installation af printerdriveren

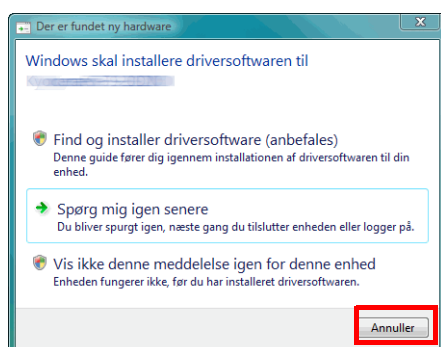
I henhold til instruktionerne i installationsvejledningen skal du slutte pc'en til printeren og tænde for dem begge for at installere printerdriveren. Se *KX Driver User Guide* på cd-rommen for yderligere oplysninger om printerdriveren.

Installation af printerdriveren på en Windows pc

I dette afsnit forklares, hvordan printerdriveren installeres i Windows Vista.



Bemærk Log på som administrator for at installere printerdriveren.



- 1 Kontrollér, at printeren er sluttet til stikkontakten og computerens USB-stik eller netværksport, inden cd-rommens software installeres.



Bemærk Klik på **Cancel**, hvis der vises et Plug and Play vindue som det, der er vist til venstre.

- 2 Læg cd-rommen (Product Library) i cd-rom-drevet. Vælg **Run Setup.exe**, hvis dialogboksen **AutoPlay** vises. Dialogboksen Notice vises.



Bemærk Hvis installationsprogrammet ikke starter automatisk, skal du bruge Windows Stifinder til at få adgang til cd-rommen og vælge Setup.exe.



- 3 Vælg **View License Agreement** for at læse oplysningerne, og vælg **Accept** for at fortsætte.



- 4 Klik på **Install Software**. Dialogboksen Installation Method vises.



Bemærk Klik på **Install Software** i Windows XP for at starte Installationsvejledningen. Klik på **Next** for at vise dialogboksen Installation Method.

- 5 Vælg Express Mode eller Custom Mode som installationsmetode.

- **Express Mode:** Installationsprogrammet finder printeren, hvis den er tilsluttet via USB eller et netværk og er tændt. Vælg Express Mode for at foretage en standardinstallation.
- **Custom Mode:** Denne funktion giver dig mulighed for at vælge de dele, der skal installeres, og angive porten.

Se nedenstående afsnit vedrørende installationsmetode.

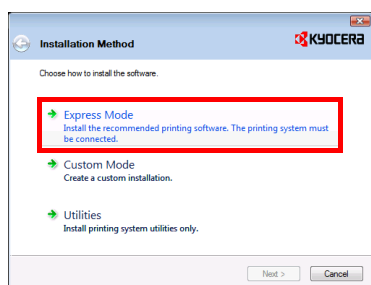
Express Mode

Der installeres printerdriver og skrifttyper, når du vælger **Express Mode**. Efter installation med denne metode kan der tilføjes flere funktioner med **Custom Mode**.

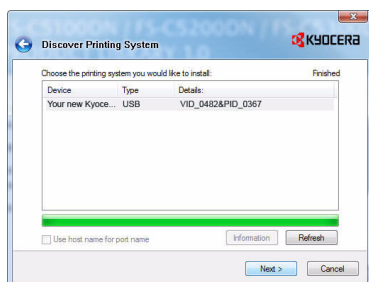
- 1 Klik på **Express Mode** i dialogboksen Installation Method. Installationsprogrammet søger efter tilsluttede printere i dialogboksen Discover Printing System. Hvis der ikke findes nogen printer, skal du kontrollere, at printeren er sluttet til stikkontakten og computerens USB-stik eller netværksport. Klik herefter på **Refresh** for at søge efter printere igen.



Bemærk Vælg **Cancel**, hvis dialogboksen **Found New Hardware** vises.



- 2 Vælg den printer, du ønsker at installere, og klik på **Next**.



- 3 Bekræft indstillingerne, og klik på **Install**. Installationen af printerdriveren starter.



Bemærk Hvis dialogboksen Windows Security vises på et hvilket som helst tidspunkt i forbindelse med installationen, skal du klikke på **Install this driver software anyway**.

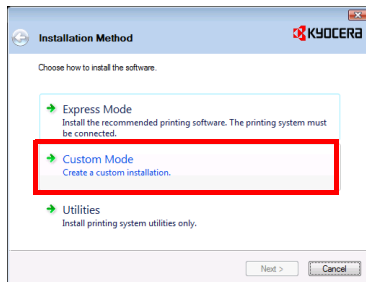
Hvis dialogboksen Hardware Installation vises i Windows XP, skal du klikke på **Continue Anyway**.

- 4 Dialogboksen Installation Completed vises. Klik på **Finish** for at vende tilbage til hovedmenuen.

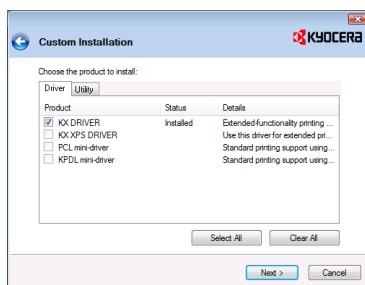
Custom Mode

Når du vælger **Custom Mode**, ændres printerport og funktioner efter behov.

- 1 Klik på **Custom Mode** i dialogboksen Installation Method.



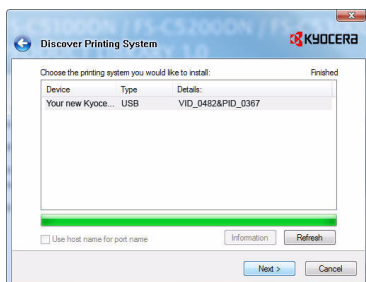
- 2 Vælg den printerdriver og de funktioner, du ønsker at installere, på fanebladet Driver og Utility i dialogboksen Custom Installation. Klik herefter på **Next**.



- 3 Vælg den printer, du ønsker at installere, og klik på **Next**.



Bemærk Hvis du ønsker at tilføje eller ændre den port, der er sluttet til printerens, skal du vælge printerens og **Custom Select**. Klik herefter på **Next**. **Add Standard TCP/IP Printer Port Wizard** vises. Følg fremgangsmåden i vejledningen for at tilføje eller ændre porten.



- 4 Bekræft indstillingerne, og klik på **Install**. Installationen af printerdriveren starter.



Bemærk Hvis dialogboksen Windows Security vises på et hvilket som helst tidspunkt i forbindelse med installationen, skal du klikke på **Install this driver software anyway**.

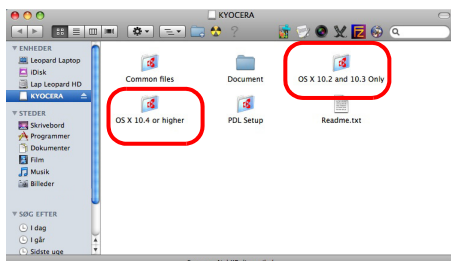
Hvis dialogboksen Hardware Installation vises i Windows XP, skal du klikke på **Continue Anyway**.

- 5 Dialogboksen Installation Completed vises. Klik på **Finish** for at vende tilbage til hovedmenuen.

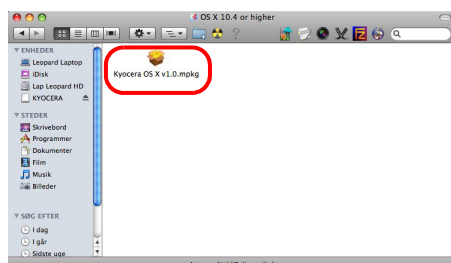
Installation af printerdriveren på Mac OS

I dette afsnit forklares, hvordan printerdriveren installeres på Mac OS.

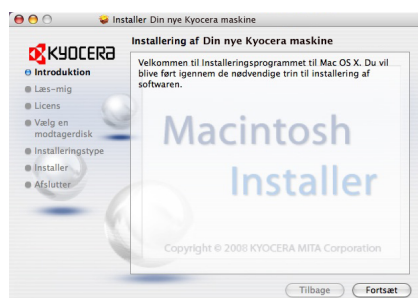
- 1 Tænd printeren og Macintosh computeren.
- 2 Læg cd-rommen (**Product Library**) i cd-rom-drevet.
- 3 Dobbeltklik på cd-rom ikonet.
- 4 Dobbeltklik på enten **OS X 10.2 and 10.3 Only** eller **OS X 10.4 or higher** afhængigt af Mac OS versionen.



- 5 Dobbeltklik på **Kyocera OS X x.x.**



- 6 Installationsprogrammet for printerdriver starter.



- 7 Vælg **Select Destination**, **Installation Type**, og installér derefter printerdriveren som angivet i anvisningerne i installationssoftwaren.

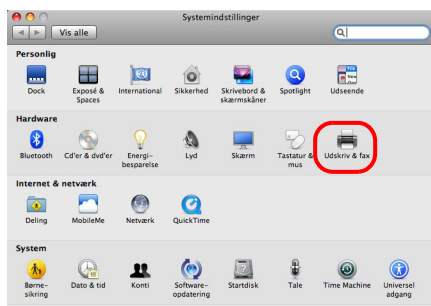


Bemærk Som tillæg til **Easy Install**, omfatter funktionerne for **Installation Type** også **Custom Install**, der gør det muligt at angive de dele, der skal installeres.

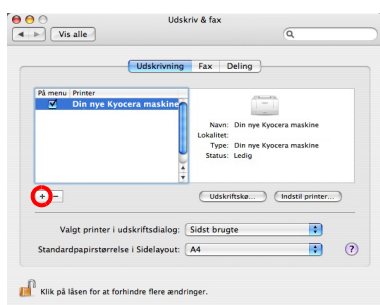
VIGTIGT Indtast det brugernavn og den adgangskode, der anvendes til at logge på operativsystemet i skærbilledet Authenticate.

Dette afslutter installationen af printerdriveren. Angiv derefter udskriftsindstillingerne.

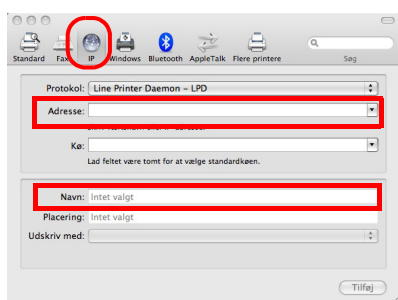
Nedenstående indstillinger er nødvendige, hvis der anvendes IP- eller AppleTalk-tilslutning. Printeren genkendes og tilsluttes automatisk, hvis der anvendes USB-tilslutning.



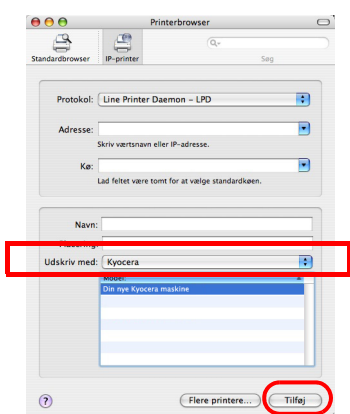
8 Åbn **Systemindstillinger**, og klik på **Udskriv & Fax**.



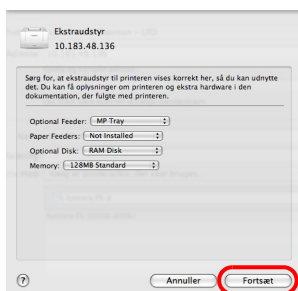
9 Klik på plustegnet (+) for at tilføje den installerede printerdriver.



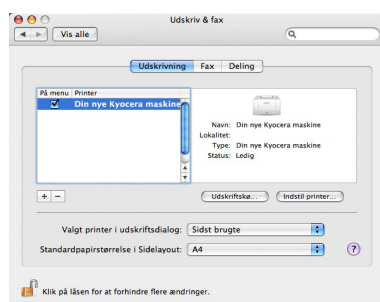
10 Klik på IP-ikonet for en IP-tilslutning. Indtast derefter IP-adressen og printernavnet. Indtast printernavnet, når du klikker på AppleTalk-ikonet for en AppleTalk-tilslutning.



11 Vælg den installerede printerdriver, og klik på **Tilføj**.



12 Vælg de tilgængelige funktioner for printeren, og klik på **Fortsæt**.



13 Den valgte printer er tilføjet. Dette afslutter opsætningen af printeren.

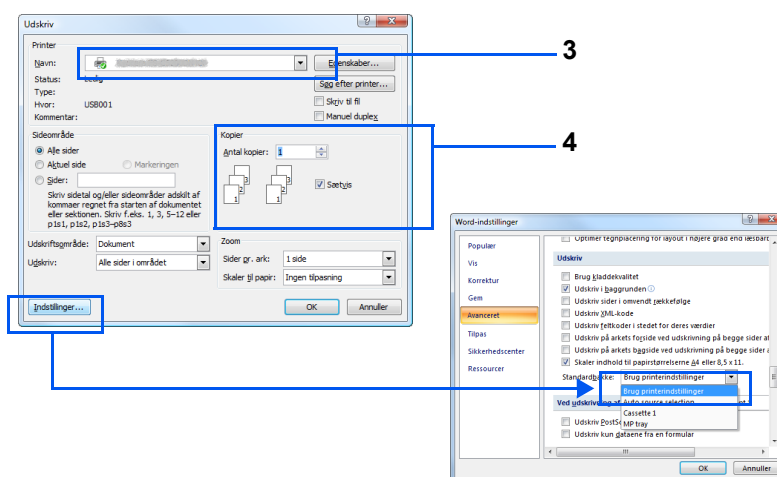
Udskrivning fra et softwareprogram

De nødvendige trin for udskrivning af et dokument, som er oprettet i et program, beskrives nedenfor. Du kan vælge papirformat og outputdestination til udskrivningen.



Bemærk Du kan også vælge de forskellige indstillinger ved at klikke på **Egenskaber** for at åbne dialogboksen Egenskaber.

- 1 Læg det papir, der skal bruges, i papirkassetten.
- 2 Vælg **Udskriv** i menuen **Filer** i programmet. Dialogboksen Udskriv vises.
- 3 Klik på rullelisten med printernavne. Alle installerede printere vises. Klik på printerens navn.
- 4 Brug Antal kopier til at indtaste det ønskede antal udskrifter. Der kan udskrives op til 999 kopier. I Microsoft Word anbefales det at klikke på **Indstillinger og vælg Brug printerindstillinger** for Standardbakke.



- 5 Klik på **OK** for at starte udskrivningen.

Status Monitor

Status Monitor overvåger printerens status og rapporterer løbende. Den giver dig også mulighed for at angive og ændre indstillinger for printere, der ikke er omfattet af KX Driver.

Status Monitor installeres automatisk i forbindelse med installation af KX Driver.

Adgang til Status Monitor

Anvend en af nedenstående metoder til at starte Status Monitor.

- Opstart når udskrivningen starter:
Når du angiver en printer og starter et udskriftsjob, startes en Status Monitor for hvert printernavn. Hvis flere printere kræver opstart af Status Monitor, startes der Status Monitører for hver printer, der kræver det.
- Opstart fra KX Driver Properties:
Klik på **Udskr. indst.** i dialogboksen Egenskaber. Vælg Avanceret fanebladet, og klik på **Status Monitor** for at starte Status Monitor.

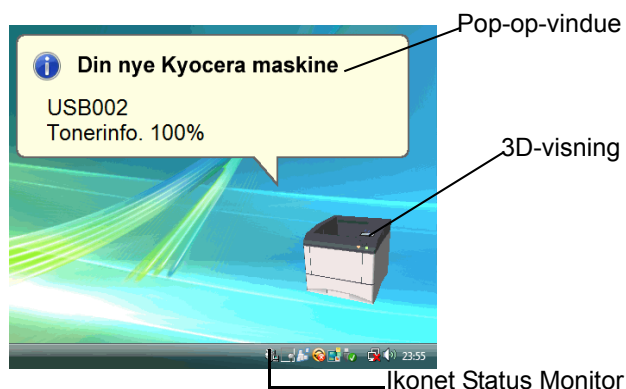
Lukning af Status Monitor

Anvend en af nedenstående metoder til at lukke Status Monitor.

- Manuel lukning:
Højreklik på Status Monitor ikonet i systembaren, og vælg **Exit** i menuen for at lukke Status Monitor.
- Automatisk lukning:
Status Monitor lukker automatisk ned efter 5 minutter uden aktivitet.

Oversigt over skærbilleder

Oversigten over skærbilleder for Status Monitor er som følger.



Pop-op-vindue

Der vises et pop-op-vindue, hvis der opstår en hændelsesmeddelelse. Dette vindue vises kun, når 3D-visning er åben på skrivebordet.

3D-visning

Dette viser den overvågede printers status som et 3D-billede. Du kan vælge, om du vil vise eller skjule 3D-visningen fra den menu, der kommer frem, når du højreklikker på ikonet Status Monitor.

3D-visningen og en lydmeddelelse bruges til at informere dig, hvis der opstår en hændelsesmeddelelse. Se *Indstillinger for Status Monitor* på side 3-22 for oplysninger vedrørende lydindstillinger.

Ikonet Status Monitor

Ikonet Status Monitor vises i systembaren, når Status Monitor kører. Når du holder markøren over ikonet, vises printernavnet.

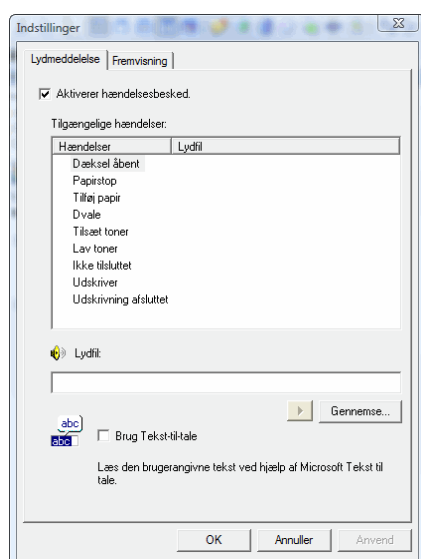
Indstillinger for Status Monitor

Status Monitor har to faneblade til konfiguration af sine indstillinger. Brug funktionen **Indstillinger** for at indstille Status Monitor.

Fanebladet Lydmeddelelse

Fanebladet Hændelsesbesked indeholder følgende emner.

VIGTIGT Computeren skal kunne afspille lyd ved hjælp af lydkort og højttaler, for at indstillingerne på fanebladet Lydmeddelelse kan bekræftes.



Aktiverer hændelsesbesked

Vælg, om du vil aktivere eller deaktivere de overvågede hændelser i Tilgængelige hændelser.

Lydfil

Der kan vælges en lydfil, hvis du ønsker en lydmeddelelse. Klik på **Gennemse** for at søge efter lydfilen.

Brug Tekst-til-tale

Markér dette felt for at indtaste den tekst, du ønsker at få afspillet ved hændelser. Selvom det er unødvendigt med en lydfil, er funktionen tilgængelig for Windows XP og Windows Vista.


Gør følgende for at anvende denne funktion.

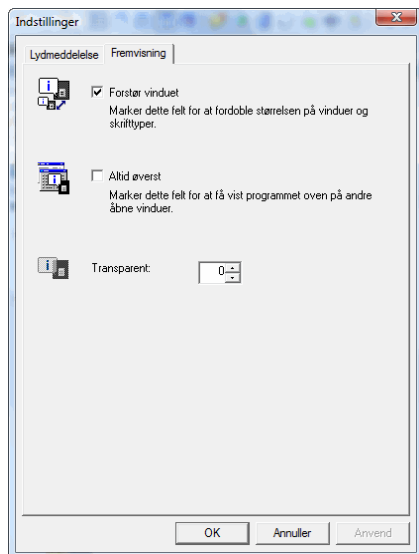
- 1** Vælg **Aktiverer hændelsesbesked**.
- 2** Vælg en hændelse eller lydfil, der skal anvendes sammen med funktionen Tekst-til-tale i *Tilgængelige hændelser*.
- 3** Klik på Gennemse for at markere hændelsen med en lydfil.



Bemærk Det mulige format er WAV.

Vælg **Brug Tekst-til-tale** for at høre den indtastede tekst i feltet *Tekst-til-tale*, når der opstår en hændelse.

- 4** Klik på **Play**  for at bekræfte, om lyden eller teksten afspilles korrekt.



Fanebladet Fremvisning

Fanebladet Fremvisning indeholder følgende emner.

Forstør vinduet

Fordobler størrelsen af vinduet Status Monitor.

Altid øverst

Placerer Status Monitor foran andre aktive vinduer.

Transparent

Viser Status Monitor som et gennemsigtigt vindue.

Afinstallation af software (Windows pc)

Softwaren kan afinstalleres (fjernes) ved hjælp af cd-rommen (Product Library), der medfølger printeren.

VIGTIGT Softwaren kan ikke afinstalleres ved hjælp af cd-rommen (Product Library) på Macintosh computere, fordi printerindstillingerne angives ved hjælp af en PPD (PostScript Printer Description) fil.

- 1** Luk alle aktive softwareprogrammer.
- 2** Læg cd-rommen (Product Library) i cd-rom-drevet.
- 3** Følg fremgangsmåden for installation af printerdriveren, og klik på **Remove Software**. Kyocera Uninstaller vises.
- 4** Vælg den softwarepakke, der skal fjernes.
- 5** Klik på Uninstall.



Bemærk Skærbilledet Remove Driver and Package vises i Windows Vista. Vælg **Remove driver and driver package**, og klik på **OK**.

Afinstallationen starter.

- 6** Klik på **Next**, når Uninstall Complete vises.
- 7** Vælg, om du vil genstarte computeren, og klik på **Finish**.

4 Vedligeholdelse

I dette kapitel beskrives udskiftning af tonerbeholderen og rengøring af printeren.

Generelle oplysninger	4-2
Udskiftning af tonerbeholder	4-2
Rengøring af printer	4-8
Langvarig stilstand og flytning af printer	4-9

Generelle oplysninger

I dette kapitel beskrives almindelige vedligeholdelsesopgaver, du kan udføre på printeren. Du kan udskifte følgende dele, når det angives på displayet:

- Tonersæt
- Beholder til brugt toner

Desuden skal maskinens indvendige dele rengøres med jævne mellemrum.



Bemærk Indsamling af oplysninger på hukommelseschips - Hukommelseschippen, der sidder i tonerbeholderen, er fremstillet for at gøre det lettere for slutbrugeren, for at støtte genbrug af tomme tonerbeholdere og for at indsamle oplysninger, der kan hjælpe ved planlægning og udvikling af nye produkter. De indsamlede oplysninger er anonyme - de kan ikke kobles sammen med en person. Data anvendes anonymt.

Udskiftning af tonerbeholder

Udskiftningsinterval for tonerbeholder

Tonerbeholdernes levetid afhænger af den mængde toner, der bruges til dine udskriftsjob. I henhold til ISO/IEC 19798 kan tonerbeholderen benyttes for at udskrive følgende antal sider, når EcoPrint er deaktiveret (forudsat, at der anvendes A4/Letter-papir): ca. 20.000 sider (FS-4020DN), 15.000 sider (FS-3920DN/FS-6970DN), 12.000 sider (FS-2020D).

Du kan få vist, hvor meget toner der er tilbage i tonerbeholderen ved at udskrive en statusside. På statussiden for forbrugsstoffer vises en tonermåler med en statusindikator for hver farve, der angiver, hvor meget toner der er tilbage i tonerbeholderen.

Første tonerbeholder

Tonerbeholderen, der leveres med den nye printer, skal fylde systemet, når det tages i brug første gang. Derfor kan kun 50 % af de første tonersæt anvendes til udskrivning. Tonerbeholderen, der leveres med printeren, rækker til udskrivning af ca.:

FS-2020D: 6.000 sider

FS-3920DN/FS-6970DN: 7.500 sider

FS-4020DN: 10.000 sider.

Tonersæt

Det anbefales udelukkende at anvende originale Kyocera dele og tilbehør for at opnå de bedste resultater. Garantien dækker ikke skader, der skyldes brug af andre tonerbeholdere end originale Kyocera Mita tonerbeholdere.

Et nyt tonersæt indeholder følgende elementer:

- Tonerbeholder
- Plastpose til den brugte tonerbeholder og beholder til brugt toner
- Beholder til brugt toner
- Installationsvejledning



Bemærk Pak først tonerbeholderen ud, når du er klar til at installere den i printeren.

Meddelelser om udskiftning af tonerbeholder

Der vises meddelelser på printeren på to tidspunkter for tonerforbruget. Meddelelserne vises skiftevis sammen med andre printermeddelelser, f.eks. **Klar**:

- Når printeren er ved at løbe tør for toner, viser printeren meddelelsen **Toner lav** som den første advarsel. Bemærk, at udskiftning ikke altid er nødvendig på dette tidspunkt.
- Hvis du ignorerer ovenstående meddelelse og fortsætter med at udskrive, vises meddelelsen **Udskift toner** på printeren, lige før toneren er brugt op. Tonerbeholderen skal udskiftes med det samme. Når rensningen er færdig, ændres meddelelsen ikke automatisk til **Klar**. Tryk på [GO] for at gøre printeren klar og genoptage udskrivningen.

I begge tilfælde skal du udskifte tonerbeholderen. Se *Udskiftning af tonerbeholder* på side 4-3.

Udskiftning af tonerbeholder

I dette afsnit beskrives, hvordan du udskifter tonerbeholderen. Udskift altid beholderen til brugt toner, når du udskifter en tonerbeholder. Hvis beholderen er fuld, kan printeren blive beskadiget eller forurenset af brugt toner, der løber ud af beholderen.



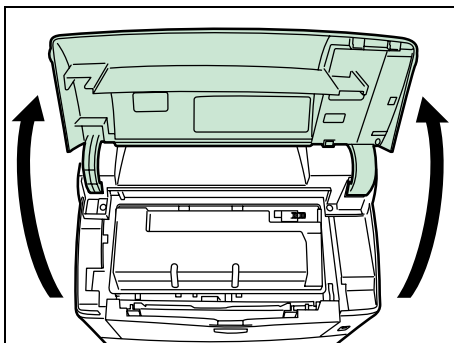
FORSIGTIG Forsøg ikke at brænde tonerbeholderen. Farlige gnister kan forårsage forbrændinger.

VIGTIGT Fjern lagermedier og computertilbehør, f.eks. disketter, i nærheden af tonerbeholderen under udskiftningen. Derved forhindres det, at medierne beskadiges af tonerens magnetisme.

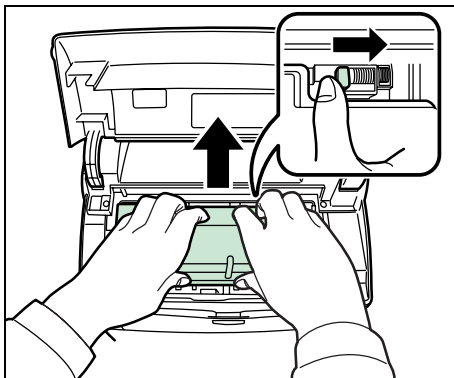
VIGTIGT Kyocera Mita Corporation er ikke ansvarlig for skader eller problemer, der skyldes brug af andre tonerbeholdere end originale Kyocera tonerbeholdere. For at opnå de bedste resultater, anbefales det også udelukkende at anvende Kyocera tonerbeholdere, der er specifikt beregnet til dit land eller område. Hvis der installeres en tonerbeholder, der er beregnet til andre lande, stopper printeren udskrivningen.



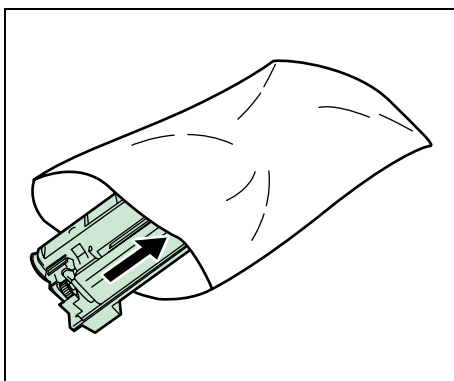
Bemærk Det er ikke nødvendigt at slukke printeren inden udskiftningen. Data i printeren, der er ved at blive udskrevet, slettes, hvis du slukker for printeren.



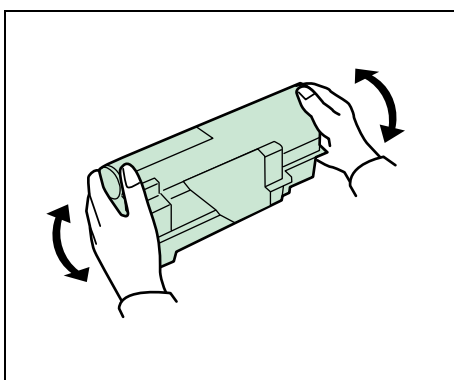
1 Åbn topdækslet.



2 Skub låsehåndtaget til højre, og træk tonerbeholderen ud.



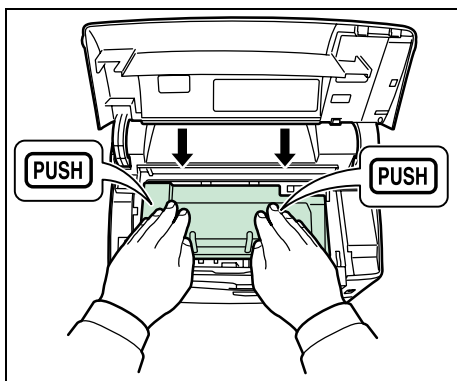
3 Læg den gamle tonerbeholder i plastposen (fulgte med tonersættet), og kassér den i henhold til de gældende regler for bortskaffelse af affald.



4 Tag den nye tonerbeholder ud af tonersættet.

5 Ryst den nye tonerbeholder mindst 10 gange som vist på tegningen for at fordele toneren jævnt i beholderen.

6 Fjern mærkaten fra tonerbeholderen.



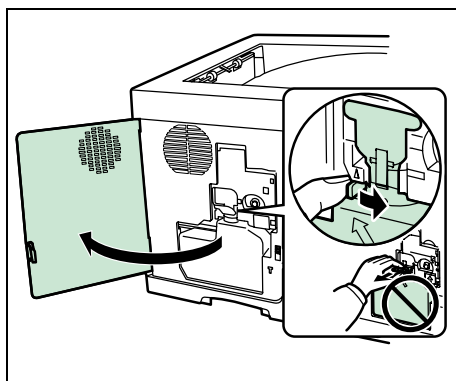
7 Sæt den nye tonerbeholder i printeren, og tryk ned øverst på tonerbeholderen for at sætte den korrekt på plads som vist til venstre.

8 Luk topdækslet.

Gå videre til næste afsnit.

Udskiftning af beholder til brugt toner

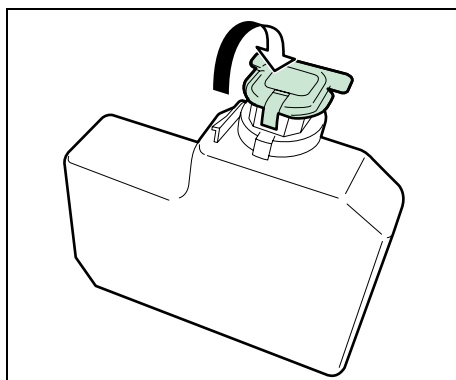
Når du udskifter tonerbeholderen, skal printerens beholder til brugt toner også udskiftes med en ny fra det nye tonersæt. Der følger en ny beholder til brugt toner med tonersættet. Printerens fungerer ikke, hvis beholderen til brugt toner ikke udskiftes.



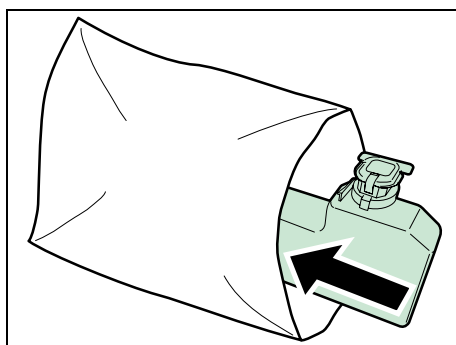
- 1 Åbn venstre dæksel. Tryk på låsehåndtaget, samtidig med at du holder på beholderen til brugt toner. Tag den forsigtigt ud af printerens.



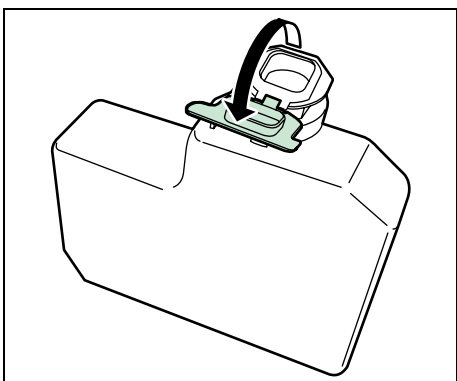
Bemærk Fjern beholderen til brugt toner så forsigtigt som muligt, så der ikke spildes toner. Vend ikke åbningen til beholderen til brugt toner nedad.



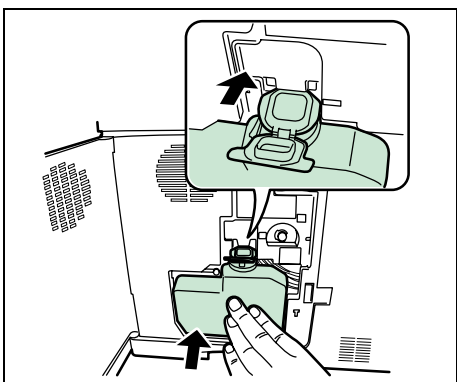
- 2 Sæt hættan på den gamle beholder til brugt toner, når du har taget beholderen ud af printerens.



- 3 Placér den gamle beholder til brugt toner i plastposen (fulgte med tonersættet), så der ikke spildes toner. Kassér beholderen i henhold til de gældende regler for bortskaffelse af affald.



- 4** Tag hættten af den nye beholder til brugt toner.



- 5** Anbring den nye beholder til brugt toner som vist til venstre. Beholderen klikker på plads, når den placeres korrekt.

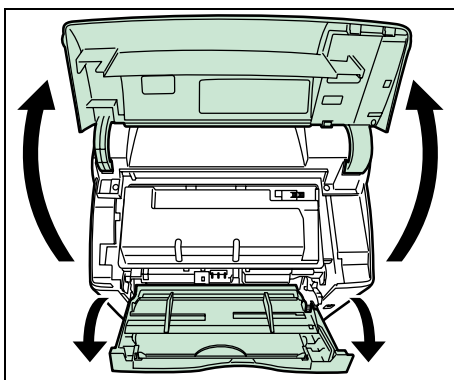
- 6** Kontrollér, at beholderen til brugt toner er isat korrekt, og luk det venstre dæksel.

Rengør de indvendige dele, når du har udskiftet tonerbeholderne og beholderen til brugt toner. Se *Rengøring af printer* på side 4-8 for flere instruktioner.

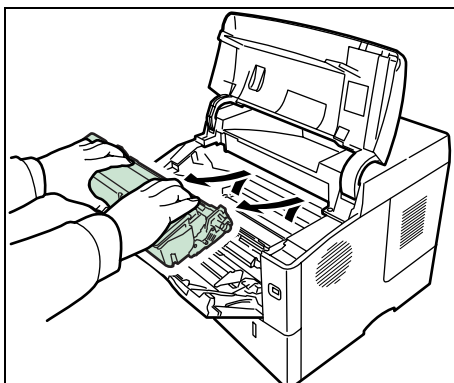
Rengøring af printer

Printeren skal rengøres indvendigt, hver gang tonerbeholderen udskiftes, for at undgå problemer med udskriftskvaliteten.

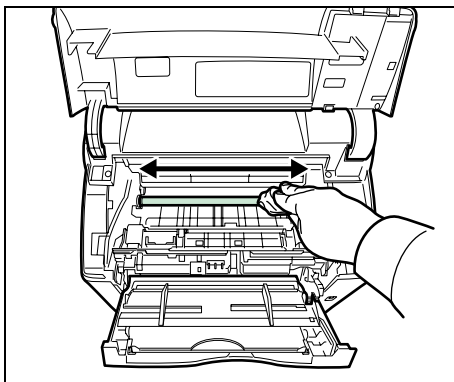
1 Åbn topdækslet og MF-bakken.



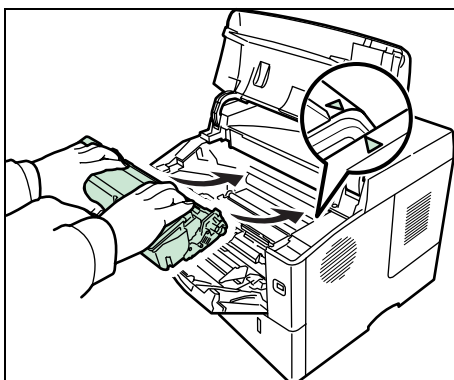
2 Tag fremkalderenheden og tonerbeholderen ud af printeren.



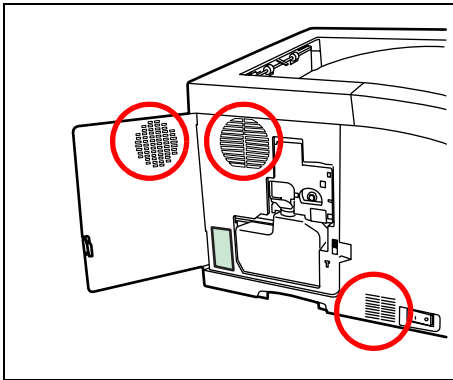
3 Brug en fnugfri klud til at fjerne støv og snavs fra registreringsrullen (metal).



4 Sæt fremkalderenheden og tonerbeholderen tilbage i maskinen.

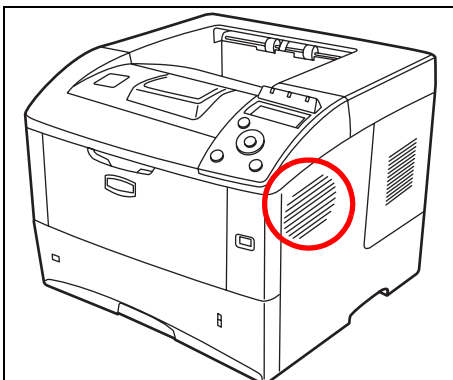


5 Luk topdækslet og MF-bakken.



6 Åbn venstre dæksel. Brug en fnugfri klud til at fjerne støv og snavs fra ventilationsåbningerne.

7 Luk venstre dæksel.



8 Brug en fnugfri klud til at fjerne støv og snavs fra ventilationsåbningen i højre side af maskinen.

Langvarig stilstand og flytning af printer

Langvarig stilstand

Hvis printeren ikke skal anvendes i længere tid, skal du tage stikket ud af stikkontakten.

Det anbefales at kontakte forhandleren for at få oplysning om andre forholdsregler, der kan forhindre eventuel beskadigelse af printeren næste gang, den anvendes.

Flytning af printer

Gør følgende, når printeren skal flyttes:

- Flyt den forsigtigt.
- Hold den så vandret som muligt for at undgå at spilde toner inden i printeren.
- Kontakt en servicetekniker, hvis printeren skal flyttes over længere afstande.



ADVARSEL Hvis printeren skal fragtes, skal du fjerne fremkalderenheden, emballere den i en plastpose og sende den separat fra printeren.

5 Problemløsning

I dette kapitel beskrives fremgangsmåder til håndtering af printerproblemer, meddelelser og papirstop.

Generelle retningslinjer	5-2
Problemer med udskriftskvalitet	5-3
Fejlmeddelelser	5-5
Indikatorerne Ready, Data og Attention	5-11
Udredning af papirstop	5-12

Kontakt en servicetekniker, hvis du ikke kan løse et problem.

Generelle retningslinjer

I tabellen herunder beskrives løsninger på almindeligt forekommende problemer. Det anbefales at forsøge at afhjælpe problemet ved hjælp af dette skema, inden en servicetekniker kontaktes.

Problem	Kontrolpunkter	Løsningsforslag
Dårlig udskriftskvalitet.	–	Se <i>Problemer med udskriftskvalitet</i> på side 5-3.
Der mangler tekst på Windows testsiden.	–	Dette er et specifikt problem for Windows OS. Det er ikke et printerproblem. Det påvirker ikke udskriftskvaliteten.
Papir sidder fast.	–	Se <i>Udredning af papirstop</i> på side 5-12.
Der er intet, der lyser på betjeningspanelet, heller ikke når der tændes for printeren, og ventilatoren kan ikke høres.	Kontrollér, at strømkablet er sat korrekt i stikkontakten.	Sæt begge ender af strømkablet godt fast. Prøv at udskifte strømkablet. Se <i>Installationsvejledningen</i> for yderligere oplysninger.
	Kontrollér, at hovedafbryderen er i On (I) position.	Se <i>Installationsvejledningen</i> for yderligere oplysninger.
Printeren udskriver en statusside, men data fra computeren udskrives ikke.	Kontrollér programfiler og softwareprogram.	Prøv at udskrive en anden fil, eller brug en anden udskrivningskommando. Kontrollér printerindstillingerne for programmet, hvis problemet kun opstår for en bestemt fil eller et bestemt program.
	Kontrollér interfacekablet.	Sæt begge ender af interfacekablet godt fast. Prøv at udskifte printerkablet. Se <i>Installationsvejledningen</i> for yderligere oplysninger.
Der kommer damp ud bag på printeren.	Kontrollér, om temperaturen er lav i nærheden af printeren, eller om det papir, der anvendes, er fugtigt.	Afhængigt af printerens driftsmiljø og papirets tilstand kan den varme, der genereres i forbindelse med udskrivning, få fugt i det udskrevne papir til at fordampe, således at der udsendes damp fra printeren. I dette tilfælde kan udskrivningen fortsættes uden problemer. Forøg temperaturen i lokalet, og anvend papir, der har været opbevaret et tørt sted, for at afhjælpe problemet.

Tips

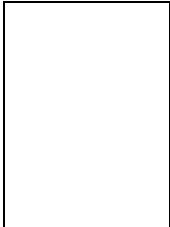
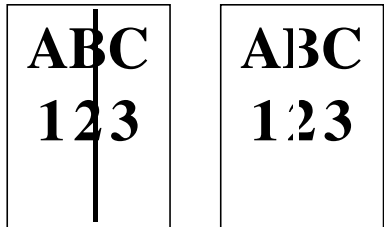
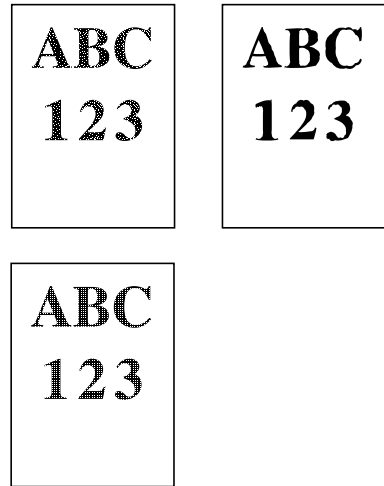
Du kan ofte løse printerproblemer ved at følge nedenstående tips. Prøv følgende, hvis der er opstået et problem, som ovenstående retningslinjer ikke løser:

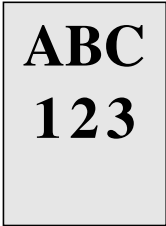
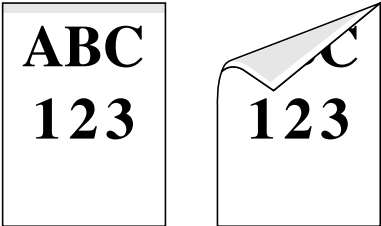
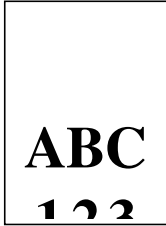
- Sluk for printeren, og vent et par sekunder. Tænd derefter igen for printeren.
- Genstart computeren, der sender udskriftsjob til printeren.
- Rekvirér og installér den nyeste version af printerdriveren. De nyeste versioner af printerdrivere og hjælpeprogrammer kan hentes fra: <http://www.kyoceramita.com/download/>.
- Kontrollér, at du følger softwareprogrammets fremgangsmåder for udskrivning. Se i dokumentationen, der blev leveret sammen med softwareprogrammet.

Problemer med udskriftskvalitet

Skemaerne og diagrammerne i følgende afsnit beskriver problemer med udskriftskvaliteten og løsningsforslag. Nogle løsninger kan indebære, at printeren skal rengøres, eller at der skal udskiftes dele i den.

Kontakt en servicetekniker, hvis løsningsforslaget ikke løser problemet.

Udskriftsresultat	Løsningsforslag
Helt tomme udskrifter 	<p>Kontrollér tonerbeholderen. Åbn topdækslet, og kontrollér, at tonerbeholderen er korrekt installeret i printeren. Se <i>Udskiftning af tonerbeholder</i> på side 4-2 for at få flere oplysninger om installation af tonerbeholderne.</p> <p>Kontrollér, at softwareprogrammet benyttes korrekt.</p>
Sorte eller hvide lodrette striber 	<p>Kontrollér, om der vises en tonermeddelelse på betjeningspanelet. Hvis meddelelsen Toner lav vises, skal du installere et nyt tonersæt. Se <i>Udskiftning af tonerbeholder</i> på side 4-2 vedrørende udskiftning af tonerbeholderen.</p>
Svag eller utydelig udskrivning. 	<p>Kontrollér EcoPrint-indstillingerne. Hvis denne indstilling er valgt, skal den fravælges på betjeningspanelet.</p> <p>Kontrollér, at papirtypen er indstillet til den type papir, der benyttes.</p> <p>Kontrollér, om der vises en tonermeddelelse på betjeningspanelet. Hvis meddelelsen Toner lav vises, skal du installere et nyt tonersæt. Se <i>Udskiftning af tonerbeholder</i> på side 4-2 vedrørende udskiftning af tonerbeholderen.</p>

Udskriftsresultat	Løsningsforslag
<p>Grå baggrund.</p> 	<p>Kontrollér betjeningspanelet.</p> <p>Hvis meddelelsen <i>Toner lav</i> vises, og indikatoren [Attention] blinker, skal du installere et nyt tonersæt. Hvis du skal udskifte tonerbeholderen, henvises der til <i>Udskiftning af tonerbeholder</i> på side 4-2.</p> <p>Kontrollér udskriftstætheden.</p> <p>Få vist udskrivningsmenuen på betjeningspanelet, og vælg en lavere tæthedsindstilling.</p>
<p>Snavs langs papirets øverste kant eller bagsiden.</p> 	<p>Rengør delene i papirgangene, f.eks. papirkassetten.</p>
<p>Ufuldstændig eller forkert placeret udskrift.</p> 	<p>Kontrollér, at softwareprogrammet benyttes korrekt.</p> <p>Se <i>Tips</i> på side 5-2.</p>

Fejlmeddelelser

I følgende skema vises meddelelser om fejl og vedligeholdelse, som du selv kan foretage.

Sluk og tænd printeren, hvis `Call service` eller `Fejl.Sluk/tænd.` vises, for at kontrollere, om printerfunktionen er genetableret. Sluk printeren, tag strømkablet ud af stikkontakten, og kontakt en servicetekniker eller et autoriseret servicecenter, hvis printerfunktionen ikke er genetableret.

Ved visse fejl høres et alarmsignal. Tryk på **[Cancel]** for at slukke for alarmsignalet.

Meddelelse	Løsningsforslag
Konto fejl ## Tryk GO	Denne meddelelse vises, når funktionen for jobregnskab er aktiveret, og et forsøg på at angive indstillinger for jobregnskab eller registrering eller sletning af et regnskab mislykkes. Tryk på [GO] for at gøre printeren klar til udskrivning igen.
Ilæg papir MF	Der er ikke mere papir i den viste papirkilde. Ilæg papir i den angivne papirkilde (papirkassetter, MF-bakke eller papirfødere (tilbehør)). Denne meddelelse vises skiftevis med meddelelser, der angiver printerens status som f.eks. Klar, Vent venligst og Arbejder.
Call service F###:	F### står for en controllerfejl (#=0, 1, 2, ...). Tilkald service. Printeren virker ikke, når denne meddelelse vises.
Tilkald service ####:0123456	#### står for en mekanisk fejl (#=0, 1, 2, ...). Tilkald service. Printeren virker ikke, når denne meddelelse vises. Det samlede antal udskrifter vises også, f.eks. 0123456.
Sletter udskrift	Vises, når der slettes data.
Isæt papir-kassette #	Den angivne papirkassette er ikke installeret. Isæt kassetten. Kassettenummeret kan være 1 (øverst) til 4 (nederst).
Skift position for kuvertskift	Vises, når papirtypen ikke svarer til kuvertindstillingen. (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)
Kontroller Kassette #	Denne meddelelse vises, når der opstår en fejl i forbindelse med papirløft i papirkildens kassette. Udtræk kassetten for den angivne papirkilde (enten papirkassetterne eller papirføderne (tilbehør)), og kontrollér, om papiret er ilagt korrekt. (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN) Meddelelsen <code>Call service</code> vises, når denne fejl opstår gentagne gange.
Kontroller beh. til brugt toner	Meddelelsen er en advarsel, der vises i nedenstående to situationer. Installér den nye beholder til brugt toner. Beholderen til brugt toner er ikke installeret. Beholderen til brugt toner er fuld.
Rens printer Tryk GO	Rengør printeren indvendigt. Se <i>Rengøring af printer</i> på side 4-8. Meddelelsen vises, når tonerbeholderen er udskiftet, efter at meddelelsen <code>Udskift toner Rens printer</code> er vist. Tryk på [GO] , når du har rengjort printeren indvendigt, så printeren er klar til udskrivning.
Luk venstre dæksel	Det venstre dæksel på printeren står åbent. Luk venstre dæksel.

Meddelelse	Løsningsforslag
Luk bagenhed	Printerens bagenhed står åben. Luk printerens bagenhed.
Luk topdæksel	Printerens topdæksel står åbent. Luk printerens topdæksel.
Enhed er i brug	Meddelelsen vises, når Fjern enhed vælges, mens en USB-hukommelse er i brug. Forrige skærbillede vises igen i 1-2 sekunder.
Duplex deak. Tryk GO	Du har forsøgt at udskrive med et papirformat og en papirtype, der ikke kan benyttes til duplexudskrivning. Tryk på [GO] for kun at udskrive på én side af papiret. Du kan vælge alternativt papirformat og -type ved at trykke på \triangle eller ∇ . Du kan også trykke på [MENU] og ændre bakkens indstilling i menuen, der automatisk annullerer fejlen, og udskrivningen genoptages. Samtidigt tændes indikatoren [ATTENTION] , og indikatoren [READY] begynder at blinke.
Indtast konto	Der skal indtastes en kontokode. Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at udskrive fra betjeningspanelet (f.eks. udskrivning af en statusside eller ved brug af funktion for joblagring), når funktionen for jobregnskab er aktiveret. Se afsnittet <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
Kuverttilstand	Vises, når kontakterne for kuvert er indstillet til kuverttilstand. (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)
Fejl.Sluk/tænd. F###	Sluk for strømmen på hovedafbryderen, og tænd derefter for strømmen igen. Hvis meddelelsen stadig vises, skal du slukke for strømmen og kontakte en servicetekniker eller et autoriseret servicecenter.
Error.Power off. F000	Printerens controllerkort og betjeningspanel kan ikke udveksle data. Sluk printeren, og kobl den fra strømforsyningen. Kontakt derefter en servicetekniker eller et autoriseret servicecenter. Se bagsiden af denne vejledning vedrørende de relevante telefonnumre.
For mange udskr. Tryk GO	Denne meddelelse vises, når funktionen for jobregnskab er aktiveret, og der gøres forsøg på at overskride den indstillede udskrivningsgrænse for hver konto. Tryk på [GO] for at gøre printeren klar til udskrivning igen. Se afsnittet <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
Formateringsfejl harddisk	Den harddisk, der er installeret i printeren, er ikke formateret, og der kan derfor ikke læses fra den eller skrives til den.
Formateringsfejl hukommelseskort	Det CF-kort, der er sat i printeren, er ikke formateret, og der kan derfor ikke læses fra det eller skrives til det. Følg fremgangsmåden i afsnittet <i>Hukommelseskort (ved brug af hukommelseskort)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> vedrørende formatering af CF-kort.
Harddiskfejl ## Tryk GO	Der er opstået en harddiskfejl. Find fejlkoden, der vises i stedet for ##, og se <i>Fejlkoder for lagermedier</i> på side 5-10. Tryk på [GO] for at ignorere harddiskfejlen.
Id-fejl	Det bruger-Id, der er angivet for et privat job, er ikke korrekt. Kontrollér det bruger-Id, du angav i printerdriveren. Se afsnittet <i>Jobboks</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.

Meddelelse	Løsningsforslag
Ugyldig konto Tryk GO	Denne meddelelse vises, når funktionen for jobregnskab er aktiveret, og der ikke er indstillet en konto for et afsendt udskriftsjob, eller den angivne konto ikke er registreret (den forkerte konto er indstillet). Tryk på [GO] for at gøre printeren klar til udskrivning igen. Se afsnittet <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
Installer MK	Udskift det vedligeholdelsessæt (Maintenance Kit), der vises på displayet. Vedligeholdelsessættet skal udskiftes for hver 300.000 sider. Udskiftningen skal foretages af en professionel tekniker. Kontakt en servicetekniker.
Job ikke gemt Tryk GO	Udskrivning ved brug af funktionen for jobboks mislykkedes, fordi der ikke var tilstrækkelig plads på harddisken eller RAM-disken, eller fordi RAM-disken blev deaktiveret ved afmontering af harddisken. Tryk på [GO] for at udskrive en fejlrapport og gøre printeren klar til udskrivning igen.
Job begrænset Tryk GO	Meddelelsen vises, når der gøres forsøg på udskrivning, selvom funktionen for jobregnskab er aktiveret med jobbegrænsning for hver konto. Tryk på [GO] for at gøre printeren klar til udskrivning igen. Se afsnittet <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
KPDL-fejl ## Tryk GO	Den aktuelle udskrivningsfunktion kan ikke fortsætte på grund af en KPDL-fejl af typen ##. Du kan udskrive en fejlrapport ved at aktivere >>Fejlrapport i menusystemet og vælge Til. Tryk på [GO] for at genoptage udskrivningen. Du kan annullere udskrivningen ved at trykke på [Cancel] . Hvis Auto fejl.- nulstil er indstillet til Til, genoptages udskrivningen automatisk efter et forudindstillet tidsrum.
Påfyld kassette# (A4) / (PLAIN)	Den papirkassette, der svarer til udskriftsjobbets papirformat og papirtype, er tom. Læg papir i den papirkassette, der vises i stedet for #. Udskrivningen genoptages automatisk. Hvis du vil udskrive fra en anden papirkilde, skal du trykke på Δ eller ∇ for at vælge den alternative papirkilde, og herefter trykke på [OK] . Når du trykker på [MENU] , vises Papirindst.>. Tryk på Δ eller ∇ for at vælge papirstørrelsen og papirkilden. Tryk på [OK] for at vise Brug alternativ?, og tryk på [OK] . Udskrivningen starter og benytter den angivne papirkilde..
Påfyld MF-bakke (A4) / (PLAIN)	Der er ikke installeret en papirkassette i printeren, der svarer til udskriftsjobbets papirformat og papirtype. Læg papir i MF-bakken. Udskrivningen genoptages automatisk. (Bemærk, at der kan opstå papirstop, hvis du indfører papir i et format, der ikke svarer til MF-bakkens aktuelle papirformat). Hvis du vil udskrive fra en anden papirkilde, skal du trykke på Δ eller ∇ for at vælge den alternative papirkilde, og herefter trykke på [OK] . Når du trykker på [MENU] , vises Papirindst.>. Tryk på Δ eller ∇ for at vælge papirstørrelsen og papirkilden. Tryk på [OK] for at vise Brug alternativ?, og tryk på [OK] . Udskrivningen starter og benytter den angivne papirkilde.
Lav sikkerhed	Meddelelsen vises, når Lav er valgt i Sikkerhedsniveau.
Match konvolut skifter	Vises, når der ikke er trykket på den ene af kontakterne for kuvert. Tryk på begge kontakter for at udskrive på en kuvert. (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)
Hukommelse fyldt Tryk GO	Printeren har modtaget flere data, end der er plads til i printerens interne hukommelse. Forsøg at tilføje mere hukommelse. Tryk på [GO] for at genoptage udskrivningen. Du kan annullere udskrivningen ved at trykke på [Cancel] . Hvis Auto fejl.- nulstil er indstillet til Til, genoptages udskrivningen automatisk efter et forudindstillet tidsrum.

Meddelelse	Løsningsforslag
Huk.kortfejl ## Tryk GO	Der er opstået en fejl med CompactFlash-kortet. Find fejlkoden, der vises i stedet for ##, og se <i>Fejl på CompactFlash-kort (CF) og USB-flashhukommelse</i> på side 5-10. Tryk på [GO] for at ignorere fejlen for CompactFlash-kortet.
Huk. kortfejl 20	CompactFlash-kortet er ved et uheld indsat og fjernet fra printerens stik, mens printeren er tændt. Indstil hovedafbryderen på OFF, indsæt CompactFlash-kortet, og tænd derefter printeren igen.
Mangler fremkalder	Fremkalderenheden er ikke isat, eller den er isat forkert. Sæt fremkalderenheden i, så den er helt på plads.
Ikke flere kop. Tryk GO	Der kan ikke udskrives flere kopier, fordi RAM-disken er deaktiveret, eller harddisken ikke er installeret. Der er ingen ledig plads på RAM-disken eller harddisken. Slet filer, du ikke har brug for. Tryk på [GO] for at udskrive en fejlrapport.
Oprindelig toner installeret	Vises, når den installerede toner er et originalt Kyocera produkt.
Papirstop #####	Der er opstået papirstop. Papirstoppets placering vises i stedet for #-tegnene. Se <i>Udredning af papirstop</i> på side 5-12 for yderligere oplysninger.
Løfter kassette	Den valgte kassette klargøres. (Kun FS-2020D/3920DN/4020DN)
Fejl i papirgang	Når der er installeret en eller flere papirfødere (tilbehør), vises denne meddelelse, hvis en af papirføderne eller en af printerens kassetter over den valgte ikke er lukket korrekt.
Printer fyldt Tryk GO	Det udskriftsjob, der er overført til printeren, er for komplekst til at blive udskrevet på en side. Tryk på [GO] for at genoptage udskrivningen. (Der kan automatisk blive indsat sideskift i udskriftsjobbet). Du kan annullere udskrivningen ved at trykke på [Cancel] . Hvis Auto fejl.- nulstil er indstillet til Til, genoptages udskrivningen automatisk efter et forudindstillet tidsrum.
RAM-diskfejl ## Tryk GO	Der er opstået en RAM-diskfejl. Find fejlkoden, der vises i stedet for ##, og se <i>Fejlkoder for lagermedier</i> på side 5-10. Tryk på [GO] for at ignorere RAM-diskfejlen.
Udskift toner Rens printer	Der er ikke mere toner i tonerbeholderen. Udskift tonerbeholderen vha. et nyt tonersæt. Printeren virker ikke, når denne meddelelse vises.
Formatfejl (Kassette) / (A4)	Papirformatet for det aktuelle papir, der udskrives på, er kortere end det beregnede papirformat (det angivne papirformat i papirkilden eller angivet af brugeren). Denne fejl vises for at genstarte papirindføringen enten ved at anbringe det pågældende papirformat i den pågældende papirkilde eller ved at ændre papirindføringens indstilling for papirformat, så den passer til det aktuelt udskrevne papirformat. Du kan også midlertidigt genstarte papirindføringen ved at trykke på [GO] . Samtidigt tændes indikatoren [ATTENTION] , og indikatoren [READY] begynder at blinke.
Toner lav	Udskift tonerbeholderen vha. et nyt tonersæt.
Øverste bakke fuld	Den øverste bakke er fyldt. Fjern alle udskrifter fra den øverste bakke. Når printeren registrerer, at den øverste bakke igen er tom, fortsætter den udskrivningen til den øverste bakke.

Meddelelse	Løsningsforslag
Ukendt toner installeret	Vises, når den installerede toner ikke er et originalt Kyocera produkt. Installér en original Kyocera toner. Installér tonerbeholderen.
Ukendt toner PC	Denne meddelelse vises, hvis den installerede tonerbeholders regionale specifikation ikke svarer til printerens.
USB-hukom.fejl## Tryk GO	Der er opstået en fejl i USB-enheden. Find fejlkoden, der vises i stedet for ##, og se <i>Fejl på CompactFlash-kort (CF) og USB-flashhukommelse</i> på side 5-10. Tryk på [GO] for at gøre printerens klar til udskrivning igen.
Brug alternativ? Kassette 1	Denne meddelelse gør det muligt at angive en alternativ kassette, der skal benyttes, hvis kassetten ikke indeholder papir, der svarer til udskrivningsdataene (papirformat og -type). Der vises kun et nummer for papirkilde, når papirføderen (tilbehør) er installeret. Hvis du vil udskrive fra en anden papirkilde, skal du trykke på \triangle eller ∇ for at vælge den alternative papirkilde, og herefter trykke på [OK] .
Forkert konto	Vises, når der gøres forsøg på at registrere en konto i menuen jobregnskab ved at indtaste en kontokode, der allerede eksisterer. Se afsnittet <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
Forkert ID	Det indtastede Id eller adgangskoden for funktionen for Sikkerhed, Administrator eller Jobregnskab er ikke korrekt. Kontrollér Id'et eller adgangskoden. Se afsnittene <i>Sikkerhed</i> , <i>Admin (Administratorindstillinger)</i> og <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger..
Forkert adgangskode	Adgangskoden svarer ikke til den indstillede adgangskode. Indtast den korrekte adgangskode. Se afsnittene <i>Sikkerhed</i> , <i>Admin (Administratorindstillinger)</i> og <i>Jobregnskab (Jobregnskab valg/indstilling)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.

Fejlkoder for lagermedier

Harddiskfejl

Kode	Betydning
01	Formateringsfejl for harddisk. Hvis fejlen vises igen, selv om der er slukket og derefter tændt for strømmen, skal du formatere harddisken igen.
02	Disksystemet er ikke installeret. Undersøg kravene for brugen af systemet og enhederne.
04	Der er ingen ledig plads på harddisken. Slet filer o.l., som du ikke har brug for, for at skaffe plads.
05	Den angivne fil findes ikke på harddisken.
06	Der er ingen ledig hukommelse til harddisksystemet. Forøg mængden af ledig hukommelse.
10	Formatering kan ikke udføres, fordi værtsdata er ved at blive overført til harddisken. Vent, indtil harddisken er klar, og formatér den derefter.
97	Du har nået det maksimale antal jobs med permanent kode, der kan lagres, og du kan ikke gemme flere. Slet nogle jobs, du ikke har brug for, eller forøg det maksimale antal.
98	Der findes en side i et job, som ikke kan læses. Jobbet er beskadiget.
99	Der findes ikke et udskriftsjob med det angivne Id på harddisken.

Fejl på CompactFlash-kort (CF) og USB-flashhukommelse




Kode	Betydning
01	Printeren understøtter ikke det indsatte CF-kort, eller CF-kortet er beskadiget. Indsæt et korrekt CF-kort. Se afsnittet <i>Hukommelseskort (Brug af hukommelseskortet)</i> i <i>Advanced Operation Guide</i> for yderligere oplysninger.
02	CF-kortet er ikke installeret. Undersøg kravene for brugen af systemet og CF-kortet.
03	CF-kortet er skrivebeskyttet. Kontrollér CF-kortets status.
04	Der er ikke tilstrækkelig plads på CF-kortet. Slet unødvendige filer, eller anvend et nyt CF-kort.
05	Den angivne fil findes ikke på CF-kortet eller USB-flashhukommelsen.
06	Printeren har ikke tilstrækkelig hukommelse til at understøtte CF-kortsystemet. Forøg printerens hukommelse.
50	USB-flashhukommelsen er skrivebeskyttet eller ugyldig. Kontrollér USB-flashhukommelsens status.

RAM-diskfejl

Kode	Betydning
01	Formateringsfejl. Prøv at slukke og tænde strømmen.
02	RAM-disken er Fra . Indstil RAM-disken til Til fra betjeningspanelet.
04	Ingen plads på disken. Slet unødvendige filer.
05	Den angivne fil findes ikke på disken.
06	Printeren har ikke tilstrækkelig hukommelse til at understøtte RAM-disksystemet. Øg printerens hukommelse.

Indikatorerne Ready, Data og Attention

Følgende indikatorer lyser i forbindelse med normal betjening, og når printerens kræver opmærksomhed. Afhængigt af lyset har hver indikator følgende betydning:

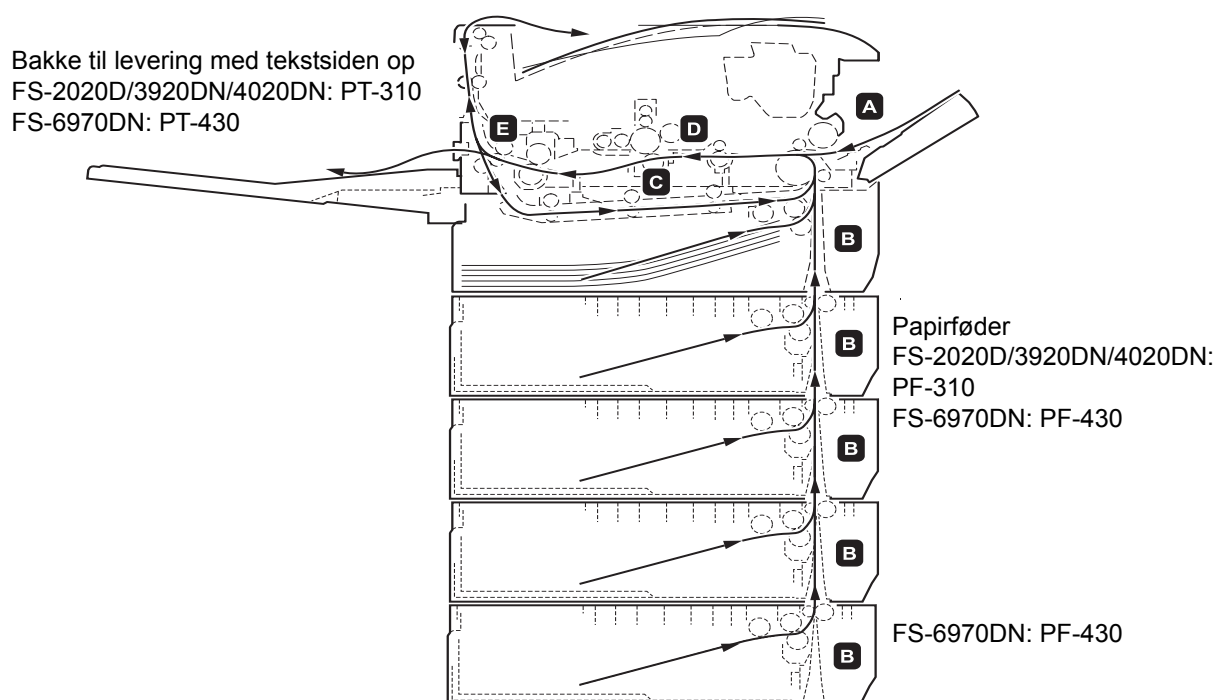
Indikator	Beskrivelse
 Ready	<p>Blinker. Angiver en fejl, som du selv kan afhjælpe. Se <i>Fejlmeddelelser</i> på side 5-5.</p> <p>Tændt. Angiver, at printeren er klar. Printerens udskriver de data, den modtager.</p> <p>Slukket. Der blev trykket på [Cancel], mens meddelelsen Klar blev vist.</p> <p>Data kan modtages, men de udskrives ikke. Tryk på [Cancel] igen for at genoptage udskrivningen. Udskrivningen afbrydes.</p> <p>Endvidere angives, at der er opstået papirstop, at der ikke er mere toner, at dækslet er åbent osv.</p>
 Data	<p>Blinker. Angiver, at der modtages data.</p> <p>Tændt. Angiver enten, at modtagne data behandles, inden udskrivningen starter, eller at modtagne data skrives til eller læses fra et CompactFlash-kort, harddisken, RAM-disken eller USB-flashhukommelsen.</p>
 Attention	<p>Blinker. Angiver, at printeren er klar til udskrivning, når meddelelsen Vent venligst vises. Endvidere angives, at den angivne papirkassette ikke er installeret.</p> <p>Angiver, at printeren kræver vedligeholdelse (såsom ilægning af papir, rengøring af printer, udskiftning af vedligeholdelsessæt, klargøring af tonerbeholder, formatering af harddisk og CompactFlash-kort).</p> <p>Tændt. Angiver, at der er opstået papirstop, at der ikke er mere toner, at dækslet er åbent osv. Hvis meddelelsen også indeholder teksten Tryk GO, er det nødvendigt at trykke på [GO] for at genoptage udskrivningen.</p> <p>Det indtastede Id eller adgangskoden for funktionen for Sikkerhed, Administrator eller Jobregnskab er ikke korrekt. Kontrollér Id eller adgangskode, og indtast korrekt Id eller adgangskode.</p>

Udredning af papirstop

Hvis der opstår papirstop i papirfremføringssystemet, eller der slet ikke indføres papir, vises meddelelsen **Papirstop** sammen med papirstoppets placering (den del, hvor papirstoppet er opstået). Status Monitor eller COMMAND CENTER kan angive placeringen af papirstoppet (den del, hvori der er opstået papirstop). Fjern det fastsiddende papir. Printerens genoptager udskrivningen, når du har fjernet det fastsiddende papir.

Mulige placeringer af papirstop

Nedenstående figur viser printerens papirgange, herunder papirføderen (tilbehør). De steder, hvor der kan opstå papirstop, vises også. De enkelte steder beskrives i skemaet nedenfor. Der kan opstå papirstop i mere end én del i papirgangene.



Meddelelse om papirstop	Papirstoppets placering	Beskrivelse	Referenceside
Papirstop MF-bakke	A	Der er fastsiddende papir i MF-bakken. Afhængigt af det installerede tilbehør vises der eventuelt fejlmeddelelser for kuvertindføringsenheden eller stabelfremføreren [kun FS-3920DN og FS-4020DN]).	side 5-14
Papirstop EF			side 5-18
Papirstop Bulkføder			side 5-18

Meddelelse om papirstop	Papirstoppets placering	Beskrivelse	Referenceside
Papirstop Kassette 1 (til 4)	B	Der er papirstop i papirkassetten. Kassettenummeret kan være 1 (øverst) til 5 (nederst) (FS-2020D: 1 og 2).	<i>side 5-15</i>
Papirstop Duplex	C	Papiret sidder fast inden i duplexenheden.	<i>side 5-16</i>
Papirstop Printer	D	Papiret sidder fast inden i printeren.	<i>side 5-17</i>
Papirstop Bagenhed	E	Papiret sidder fast inden i bagenheden.	<i>side 5-18</i>

Generelt om udredning af papirstop


Du bør tage følgende i betragtning, når du forsøger at udrede et papirstop:



FORSIGTIG Hvis du trækker i papiret, skal du gøre det forsigtigt, så det ikke går i stykker. Afrevne papirstumper er svære at fjerne og kan let overses, så papirstoppet ikke kan udredes.

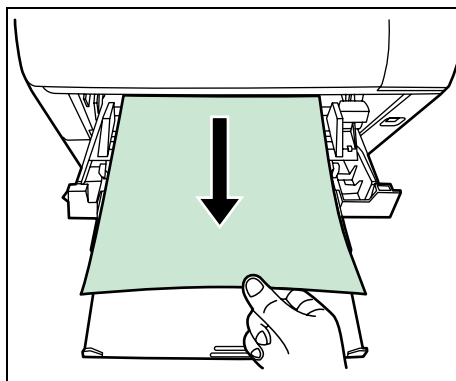
- Hvis der ofte opstår papirstop, kan du prøve at anvende en anden type papir, bruge papir fra en ny pakke eller vende papirstakken. Der kan være problemer med printeren, hvis der opstår papirstop igen, efter at papiret er udskiftet.
- Papirstoppets placering afgør, om de fastsiddende sider udskrives normalt, når udskrivningen genoptages.

Brug af onlinehjælp

Du kan på printerens display få vist enkle anvisninger på, hvordan et papirstop udredes. Tryk på (), når meddelelsen om papirstop vises. Der vises en meddelelse, der kan hjælpe med at udrede papirstoppet det pågældende sted.

MF-bakke

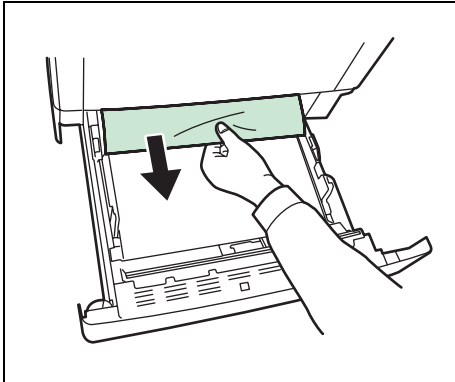
Der er papirstop i MF-bakken. Fjern det fastsiddende papir ved at følge nedenstående anvisning.



1 Fjern det papir, der sidder fast ved MF-bakken.

2 Åbn topdækslet, og luk det igen for at fjerne fejlindikationen.

Papirkassette/Papirføder



1 Træk kassetten eller papirføderen (tilbehør) ud.

2 Fjern eventuelt papir, der ikke er ført helt ind.

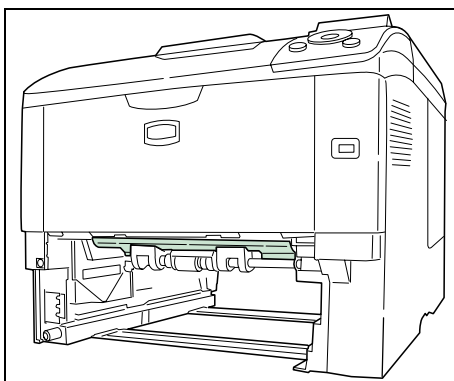


Bemærk Kontrollér, at papiret er ilagt korrekt. Er det ikke det, skal du lægge det i igen.

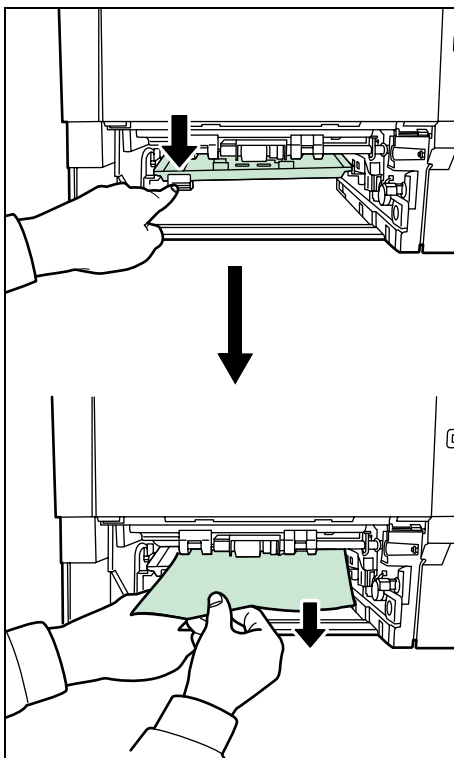
3 Skub kassetten helt ind på plads. Printerens varmer op, og udskrivningen genoptages.

Duplexenhed

Papiret sidder fast i duplexenheden. Fjern det fastsiddende papir ved at følge nedenstående anvisning.



FORSIGTIG Rør ikke ved dele i dette område, da du kan blive brændt.

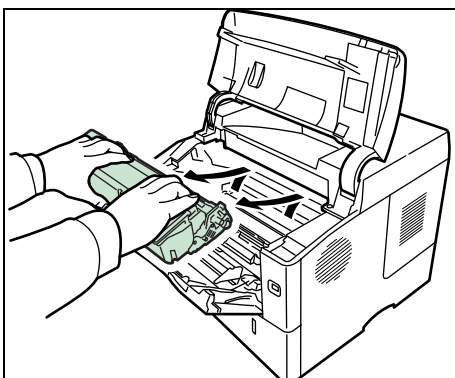


- 1 Træk kassetten helt ud af printeren.
- 2 Åbn duplexenhedens dæksel, og fjern det fastsiddende papir.

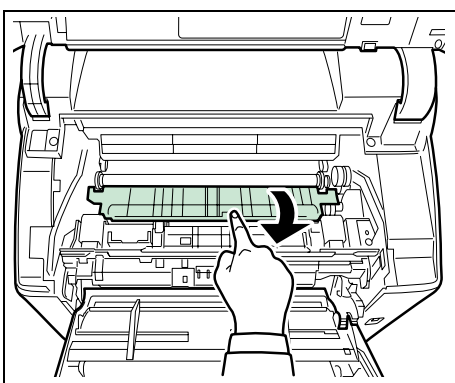
- 3 Skub kassetten ind i printeren igen. Printeren varmer op, og udskrivningen genoptages.

Inden i printeren

- 1 Åbn topdækslet og MF-bakken.
- 2 Tag fremkalderenheden og tonerbeholderen ud af printeren.



- 3 Åbn fremføringsdækslet.

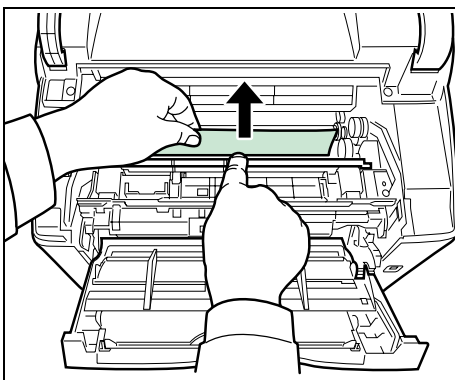


- 4 Fjern papiret fra printeren.

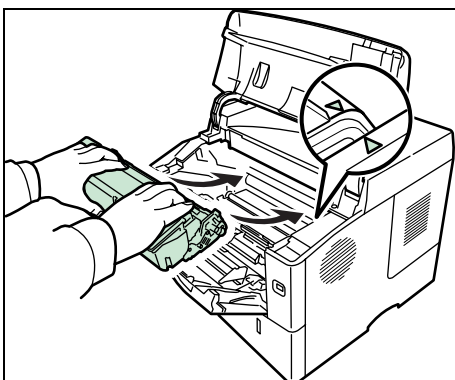
Hvis det fastsiddende papir ser ud til at sidde fast mellem rullerne, skal du trække det i papirets normale fremføringsretning.



Bemærk Hvis du ikke kan finde et papirstop, skal du prøve at se inden i printerens bagenhed. Se *Bagenhed* på side 5-18.

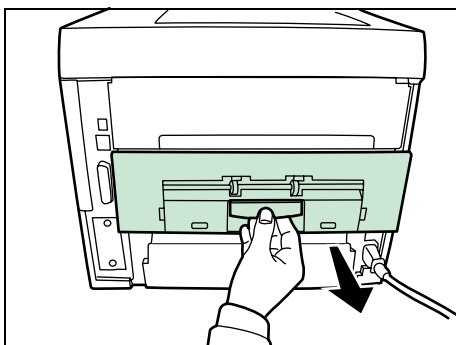


- 5 Sæt fremkalderenheden og tonerbeholderen tilbage i maskinen.

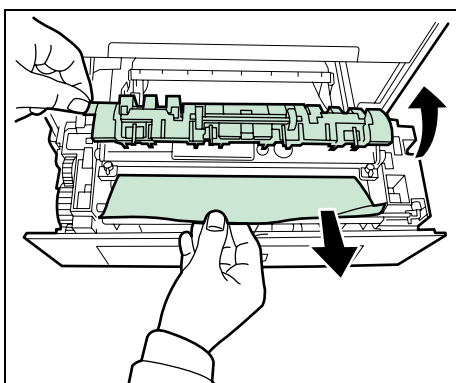


- 6 Luk topdækslet og MF-bakken. Printeren varmer op, og udskrivningen genoptages.

Bagenhed



- 1** Hvis papiret ikke skubbes helt ud i udfaldsbakken, skal du åbne bagenheden.



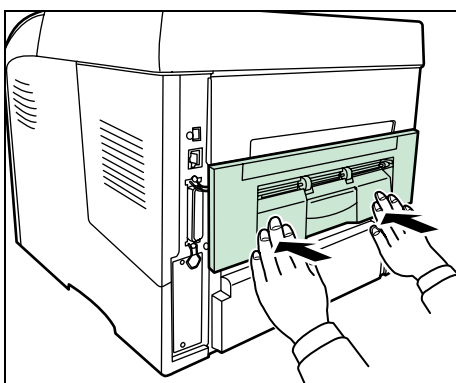
- 2** Åbn fuserdækslet, og fjern det fastsiddende papir ved at trække i det.



Bemærk Hvis du ikke kan finde et papirstop, skal du prøve at se inden i printerens bagenhed.



FORSIGTIG Fikseringsenheden inden i printeren er varm. Rør ikke ved den, da det kan give forbrændinger. Fjern forsigtigt det fastsiddende papir.



- 3** Luk bagenheden. Printerens varmer op, og udskrivningen genoptages.

Kuvertindføringsenhed (kun FS-3920DN/4020DN)

Papiret sidder fast ved kuvertindføringsenheden (tilbehør). Fjern det fastsiddende papir ved at følge anvisningen for et papirstop ved MF-bakken. Åbn og luk derefter papiroverførselsenheden. Der er flere oplysninger i brugervejledningen til kuvertindføringsenheden.

Stabelfremfører (kun FS-3920DN/4020DN)

Papiret sidder fast ved stabelfremføreren (tilbehør). Afmonter stabelfremføreren fra printerens ved at tage fat om stabelfremføreren med begge hænder og skubbe den væk fra printerens med skinnen. Hvis papiret er delvist fremført fra fremførerens udfaldsåbning, skal du manuelt trække papiret ud.

6 Tillæg

I dette afsnit oplyses følgende for printeren.

Specifikationer

6-2

Miljøspecifikationer

6-5

Specifikationer



Bemærk Specifikationerne kan ændres uden forudgående varsel.

Element		Beskrivelse			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Type		Desktop			
Udskriftsmetode		Halvlederlaser og elektrofotografi			
Papirvægt	Kassette	60 til 120 g/m²			
	MF-bakke	60 til 220 g/m²			
Papirtype	Kassette	Almindeligt papir, Fortrykt papir, Kvalitetspapir, Genbrugspapir, Groft papir, Brevhoved, Farvet papir, Hullet papir, Høj kvalitetspapir og Brugerdefineret papir (1 til 8)			
	MF-bakke/ Manuel indføring	Almindeligt papir, Transparent, Fortrykt papir, Etiketter, Kvalitetspapir, Genbrugspapir, Groft papir, Pergament, Brevhoved, Farvet papir, Hullet papir, Kuvert, Karton, Tykt papir, Høj kvalitetspapir og Brugerdefineret papir (1 til 8)			
Papir-format	Kassette	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Kuvert C5, Executive, 16 kai, Brugerdefineret (140x210 til 216x356 mm)	A4, A5, JIS B5, A6, Letter, Legal, Folio, Oficio II, Statement, ISO B5, Kuvert C5, Executive, 16 kai, Brugerdefineret (105x148 til 216x356 mm)	Ledger, Legal, Letter, A3, A4, B4, A5, JIS B5, A5, A6, Folio, Oficio II, Statement, Kuvert C4, Kuvert C5, ISO B5, Executive, 8 kai, 16 kai, Brugerdefineret (148x210 til 297x432 mm)	
	MF-bakke	A4, JIS B5, A5, Folio, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, A6, JIS B6, ISO B5, Kuvert C5, Kuvert #10, Kuvert #9, Kuvert #6, Kuvert Monarch, Kuvert DL, Hagaki, Ofuku-Hagaki, 16K, Yokei 2, Yokei 4, Brugerdefineret (70x148 til 216x356 mm)		Ledger, Legal, Letter, A3, A4, B4, A5, JIS B5, A5, A6, Folio, Oficio II, Kuvert Monarch, Kuvert #10, Kuvert DL, Statement, Kuvert C4, Kuvert C5, ISO B5, Executive, Kuvert #9, Kuvert #6, Hagaki, Ofuku-Hagaki, 8 kai, 16 kai, Yokei 2, Yokei 4, Brugerdefineret (70x148 til 297x450 mm)	
Forstørrelsesværdi		25 til 400 %, 1 % trinvis forøgelse			

Element		Beskrivelse			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Udskrivningshastighed	Simplex	A6: 21 sider/min*	A6: 22 sider/min	A6: 23 sider/min	A4: 35 sider/min
		A5: 21 sider/min	A5: 22 sider/min	A5: 23 sider/min	A5: 35 sider/min
		A4: 35 sider/min	A4: 40 sider/min	A4: 45 sider/min	A3: 17 sider/min
		Letter: 37 sider/min	Letter: 42 sider/min	Letter: 47 sider/min	-
		Legal: 28 sider/min	Legal: 33 sider/min	Legal: 38 sider/min	-
	Duplex	A4: 17,5 sider/min	A4: 24,5 sider/min	A4: 32,5 sider/min	A4: 24,5 sider/min
		Letter: 18,5 sider/min	Letter: 26 sider/min	Letter: 34 sider/min	A5-R: 16 sider/min
				A3: 10,5 sider/min	
Første udskrift ud (A4, indføring fra kassette)		Maks. 9 sekunder	Maks. 10,5 sekunder	Maks. 10,5 sekunder	Maks 9 sekunder når EcoFuser er deaktiveret, og printeren er i Klar status. Maks 24 sekunder når EcoFuser er aktiveret, eller printeren er i dvaletilstand
Opvarmningstid (22° C, 60 % RF)	Tænding	Maks. 17 sekunder	Maks. 17 sekunder	Maks. 17 sekunder	Maks. 15 sekunder
	Dvale	Maks. 15,5 sekunder	Maks. 15 sekunder	Maks. 15 sekunder	Maks. 15 sekunder
Papirkapacitet	Kassette	500 ark (80 g/m²)			250 ark (80 g/m²)
	MF-bakke	100 ark (80 g/m²)			100 ark (80 g/m²)
Udfaldsbakkenskapacitet	Øverste bakke	250 ark (80 g/m²)	500 ark (80 g/m²)		250 ark (80 g/m²)
	Bakke til levering med tekstsiden op	-	PT-310: 250 ark (80 g/m²)		
Uafbrudt udskrivning		1 til 999 ark			
Opløsning		Fin funktion 1200, Hurtig funktion 1200, 600 dpi, 300 dpi			
Driftsmiljø	Temperatur	10 til 32,5 °C			
	Luftfugtighed	15 til 80 %			
	Højde	Maks. 2.500 m			
	Lys	Maks. 1.500 lux			
Controllerkort		PowerPC 440/533 MHz	PowerPC 440/600 MHz	PowerPC 440/667 MHz	PowerPC 440/600 MHz
Understøttet OS		Windows 2000 (Service Pack 2 eller senere), Windows Server 2003, Windows XP, Windows Vista, Mac OS X 10.x			

Element		Beskrivelse			
		FS-2020D	FS-3920DN	FS-4020DN	FS-6970DN
Interface	Standard	Parallel: 1 (IEEE1284) Hi-Speed USB: 1 Full-Speed USB: 1 (stik til USB-flashhukommelse) stik til KUIO/W	Parallel: 1 (IEEE1284) Hi-Speed USB: 1 Netværk: 1(10BASE-T/100BASE-TX) Full-Speed USB: 1 (stik til USB-flashhukommelse) stik til KUIO/W		
	Tilbehør	IB-31: 10/100BASE-TX	-	-	-
PDL		PRESCRIBE			
Emulering		PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850			PCL 6, KPDL, KPDL (AUTO), Line Printer, IBM Proprinter, DIABLO 630, EPSON LQ-850, KC-GL
Hukommelse	Standard	128 MB			
	Maks.	1.152 MB			
Mål (B × D × H)		382×394×285 mm	382×394×320 mm		469 × 395 × 285 mm
Vægt (uden tonerbeholder)		16,2 kg	16,8 kg		19,5 kg
Strømkrav		220 til 240 V AC, 50/60 Hz, 4,1 A	220 til 240 V AC, 50/60 Hz, 4,2 A	220 til 240 V AC, 50/60 Hz, 4,3 A	220 til 240 V AC, 50/60 Hz, 3,9 A
Strømforbrug	Maks.	1.004 W	1.022 W	1.029 W	976 W
	Under udskrivning	560 W	641 W	667 W	516 W
	Ved standby	9,2 W, når EcoFuser er aktiveret.	9,5 W, når EcoFuser er aktiveret.	9,9 W, når EcoFuser er aktiveret.	9,6 W når EcoFuser er aktiveret
		68 W, når EcoFuser er deaktiveret.	76 W, når EcoFuser er deaktiveret.	79 W, når EcoFuser er deaktiveret.	67 W når EcoFuser er deaktiveret.
	Dvaletilstand	5,7 W	5,9 W	6,4 W	-
	Slukket	0 W			0 W
Tilbehør		Ekstra hukommelse, papirføder (500-arks x 2), harddisk (HD-5A)	Ekstra hukommelse, papirføder (500-arks x 3), harddisk (HD-5A)		Ekstra hukommelse, papirføder (250-arks x 4), harddisk (HD-5A)

*. Gælder kun ved indføring fra MF-bakke.

Miljøspecifikationer

Denne maskine er i overensstemmelse med følgende miljøspecifikationer.

- Tid før skift til dvaletilstand (standardindstilling):
15 minutter (FS-2020D/3920DN/4020DN)/5 minutter (FS-6970DN)
- Duplexudskrivning: Standardudstyr
- Slidstærkt papir til indføring: 100 % genbrugspapir



Bemærk Din forhandler eller en servicetekniker kan give dig flere oplysninger om de anbefalede papirtyper.

Indeks

Numerisk

3D-visning	
Status Monitor	3-20

A

Adgang til Status Monitor	3-20
Ændring af parametre for netværksinterface	3-4
Afinstallation af software	3-24

B

Bagenhed	
dele	1-3
udredning af papirstop	5-18
Beholder til brugt toner	
dele	1-2
Betjeningspanel	
dele	1-2
indikatorer, taster	1-4

C

Custom mode	
installationsmetode	3-15

D

Dele	
på printerens bagside	1-3
på printerens forside	1-2
på printerens venstre side og indvendige dele	1-2
Display	
betjeningspanel	1-4
Meddelelser fra onlinehjælp	5-13
Duplexenhed	
udredning af papirstop	5-16

E

Express mode	
installationsmetode	3-14

F

Fanebladet Fremvisning	
indstilling for Status Monitor	3-23
Fanebladet Lydmeddelelse	

indstilling for Status Monitor	3-22
Fejlkoder for lagermedier	
harddisk, hukommelseskort, USB-flashhukommelse	5-10
Fejlmeddelelser	
for harddisk	5-10
for hukommelseskort	5-10
for RAM-disk	5-11
skema over løsningsforslag	5-5
Flytning af printer	4-9

G

Generelle problemer	
problemløsning	5-2

H

Højre dæksel	
dele	1-2
Hovedafbryder	
dele	1-2

I

Ikonet Status Monitor	
Status Monitor	3-21
Ilægning af papir	
kassette	2-2
MF-bakke	2-6
Ilægning af tykt papir og kuverter	
MF-bakke	2-8
Inden i printer	
udredning af papirstop	5-17
Indikatorer	
betjeningspanel	1-4
Indstillinger for Status Monitor	
fanebladet Lydmeddelelse, fanebladet Fremvisning ...	3-22
Installation af printerdriveren	3-13
Mac OS	3-16
Windows pc	3-13
Installationsmetode	
custom mode	3-15
express mode	3-14
Interfacestik til tilbehør	
dele	1-3

K

Kassette	
ilægning af papir	2-2
Kuvertindføringsenhed	
udredning af papirstop	5-18

L

Langvarig stilstand	4-9
Lukning af Status Monitor	3-20

M

Markørtaster	
betjeningspanel	1-4
Maskinens dele	1-1
Meddelelser fra onlinehjælp	
til udredning af papirstop	5-13
MF-bakke	
dele	1-2
ilægning af kuverter	2-8
ilægning af papir	2-6
ilægning af tykt papir	2-8
udredning af papirstop	5-14
Miljøspecifikationer	6-5
Mulige placeringer af papirstop	5-12

N

Navne	
Betjeningspanel	1-4
Netværksindikatorer	
dele	1-3
Netværksinterface statusside	
udskrivning	3-12
Netværksinterfacestik	
dele	1-3
Netværkskabel	
tilslutning	3-2
NetWare, AppleTalk, IPP og SSL-server indstillinger	
Parametre for netværksinterface	3-6

O

Originalplade	
Rengøring	5-2
Oversigt over skærbilleder	
pop-op-vindue, 3D-visning, ikonet Status Monitor	3-20
Øverste bakke	
dele	1-2

P

Papirføder	
udredning af papirstop	5-15
Papirkassette	
dele	1-2
udredning af papirstop	5-15
Papirstopper	
dele	1-2
Parallelkabel	
tilslutning	3-2
Parametre for netværksinterface	
AppleTalk	3-9, 3-10, 3-11
IPP	3-9
NetWare	3-8
SSL-server	3-10
TCP/IP	3-5
TCP/IP (IPv6)	3-6
Pop-op-vindue	
Status Monitor	3-20
Problemer med udskriftskvalitet	
problemløsning	5-3
Problemløsning	5-1
generelle problemer	5-2
problemer med udskriftskvalitet	5-3

R

Rengøring	
printer	4-8
Dokumentføder	5-3

S

Specifications	6-2
Specifikationer	
Miljøspecifikationer	6-5
Stabelfremfører	
udredning af papirstop	5-18
Startbeholder	
tonerbeholder	4-2
Status Monitor	
3D-visning	3-20
adgang	3-20
ikonet Status Monitor	3-21
lukning	3-20
pop-op-vindue	3-20
Stik til Parallel-interface	
dele	1-3
Stik til strømkabel	
dele	1-3
Stik til USB-interface	
dele	1-3
Strømkabel	
tilslutning	3-3

T

Tænding af maskinen	3-3
Tasten Cancel betjeningspanel	1-4
Tasten GO betjeningspanel	1-4
Tasten MENU betjeningspanel	1-4
Tasten OK betjeningspanel	1-4
TCP/IP, TCP/IP (IPv6) indstillinger parametre for netværksinterface	3-4
Tilbehør Dokumentefterbehandler	4-8
Tilslutning netværkskabel	3-2
parallelkabel	3-2
strømkabel	3-3
USB-kabel	3-2
Tips	5-2
Tonerbeholder dele	1-2
udskiftning	4-2
vejledning i udskiftning	4-3
Tonersæt tonerbeholder, affaldspose af plast, beholder til brugt to- ner, installationsvejledning	4-2
Topdæksel dele	1-2

U

Udredning af papirstop bagenhed	5-18
duplexenhed	5-16
inden i printeren	5-17
kuvertindføringsenhed	5-18
MF-bakke	5-14
papirføder	5-15
papirkassette	5-15
stabelfremfører	5-18
Udskiftning beholder til brugt toner	4-6
tonerbeholder	4-2, 4-3
Udskiftning af beholder til brugt toner	4-6
Udskiftning af tonerbeholder	4-3
Udskrivning af en netværksinterface statusside	3-12
Udskrivning fra et softwareprogram	3-19
USB-hukommelsesstik dele	1-2
USB-kabel tilslutning	3-2

V

Vedligeholdelse Udskiftning af tonerbeholder og rengøring	4-1
Venstre dæksel dele	1-2

<Memo>

<Memo>

Vi anbefaler, at du anvender vores tilbehør og forsyninger.

Vi er ikke ansvarlige for skader, der skyldes brug af tilbehør og forsyninger af andet mærke i maskinen.



PASSIONATE PEOPLE. FROM ALL OVER THE WORLD.



KYOCERA MITA EUROPE B.V.



EUROPEAN HEADQUARTERS
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



KYOCERA MITA Europe B.V.,
Amsterdam (NL)
Zweigniederlassung Zürich
Hohlstrasse 614
CH-8048 Zürich
Phone: +41 1 908 49 49
Fax: +41 1 908 49 50
www.kyoceramita.ch

KYOCERA MITA SALES COMPANIES IN EMEA



KYOCERA MITA INTERNATIONAL SALES
(Europe, Middle East & North Africa)
Bloemlaan 4
2132 NP Hoofddorp
The Netherlands
Phone: +31 20 654 0000
Fax: +31 20 653 1256
www.kyoceramita-europe.com



AUSTRIA
KYOCERA MITA AUSTRIA GmbH
Eduard Kittenberger Gasse 95
A-1230 Wien
Phone: +43 1 86 338 0
Fax: +43 1 86 338 400
www.kyoceramita.at



BELGIUM
S.A. KYOCERA MITA Belgium N.V.
Sint-Martinusweg 199-201
BE-1930 Zaventem
Phone: +32 2 720 9270
Fax: +32 2 720 8748
www.kyoceramita.be



DENMARK
KYOCERA MITA Denmark A/S
Ejby Industrivej 1
DK-2600 Glostrup
Phone: +45 70 22 3880
Fax: +45 45 76 3850
www.kyoceramita.dk



FINLAND
KYOCERA MITA Finland OY
Kirvesmiehenkatu 4
FI-00880 Helsinki
Phone: +358 9 4780 5200
Fax: +358 9 4780 5390
www.kyoceramita.fi



FRANCE
KYOCERA MITA France S.A.
Parc les Algorithmes Saint Aubin
FR-91194 Gif-Sur-Yvette
Phone: +33 1 6985 2600
Fax: +33 1 6985 3409
www.kyoceramita.fr



GERMANY
KYOCERA MITA Deutschland GmbH
Otto-Hahn-Str. 12
D-40670 Meerbusch / Germany
Phone: +49 2159 918 0
Fax: +49 2159 918 100
www.kyoceramita.de



ITALY
KYOCERA MITA Italia S.P.A.
Via Verdi, 89/91
I-20063 Cernusco sul Naviglio (MI)
Phone: +39 02 921 791
Fax: +39 02 921 796 00
www.kyoceramita.it



THE NETHERLANDS
KYOCERA MITA Nederland B.V.
Beechavenue 25
1119 RA Schiphol-Rijk
Phone: +31 20 587 7200
Fax: +31 20 587 7260
www.kyoceramita.nl



NORWAY
KYOCERA MITA Norge
Olaf Helsetsvet 6
NO-0694 Oslo
Phone: +47 22 627 300
Fax: +47 22 627 200
www.kyoceramitanorge.no



PORTUGAL
KYOCERA MITA Portugal LDA.
Rua do Centro Cultural 41
PT-1700-106 Lisboa
Phone: +351 21 843 6780
Fax: +351 21 849 3312
www.kyoceramita.pt



SOUTH AFRICA
KYOCERA MITA South Africa (Pty) Ltd.
527 Kyalami Boulevard, Kyalami
Business Park • ZA-1685 Midrand
Phone: +27 11 540 2600
Fax: +27 11 466 3050
www.kyoceramita.co.za



SPAIN
KYOCERA MITA España S.A.
Avda. Manacor No. 2
ES-28290 Las Matas (Madrid)
Phone: +34 91 631 83 92
Fax: +34 91 631 82 19
www.kyoceramita.es



SWEDEN
KYOCERA MITA Svenska AB
Esbogatan 16B
SE-164 75 Kista
Phone: +46 8 546 550 00
Fax: +46 8 546 550 10
www.kyoceramita.se



UNITED KINGDOM
KYOCERA MITA UK Ltd.
8 Beacontree Plaza, Gillette Way,
Reading, Berkshire RG2 0BS
Phone: +44 1189 311 500
Fax: +44 1189 311 108
www.kyoceramita.co.uk

KYOCERA MITA WORLDWIDE



JAPAN
KYOCERA MITA Corporation
(Head Office)
2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku,
Osaka 540-8585, Japan
Phone: +81 6 6764 3555
Fax: +81 6 6764 3980
www.kyoceramita.com



USA
KYOCERA MITA America, INC.
(Head office)
225 Sand Road, P.O. Box 40008
Fairfield, New Jersey 07004-0008, USA
Phone: +1 973 808 8444
Fax: +1 973 882 6000
www.kyoceramita.com/us

KYOCERA CORPORATION



JAPAN
KYOCERA CORPORATION
(Corporate Headquarters)
6 Takeda Tobadono-cho, Fushimi-ku
Kyoto 612-8501, Japan
Phone: +81 75 604 3500
Fax: +81 75 604 3501
www.kyocera.co.jp



